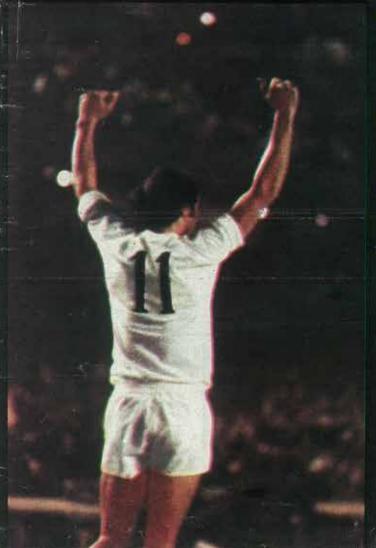


# PRIMER MENSAJE DE LA CORONA

El pasado sábado, en un acto solemne, celebrado en Las Cortes, fue proclamado Rey de España —y prestó juramento— don Juan Carlos de Borbón y Borbón. La fotografía recoge el momento en que el Soberano lee su primer mensaje al pueblo español.



Guando finalizaba el partido contra el Zaragoza

# "CAZAGOLES" logró el triunfo madridista

Se dice que "donde menos se piensa saltar la liebre". Y a punto estuvo de saltar en el Bernabéu, donde el Zaragoza em pataba cuando sólo faltaban tres minutos para el final. Pero allí estaba "Pipi Cazagoles" para lograr ese tercer gol del Madrid, que supondría el triunfo y los dos puntos en litigio. En el grabado vemos al 11 expresando jubiloso su alegría.—Foto A. Vega.

NUM. 236 • 25 NOVIEMBRE 1975 • 20 PTS.

# ELS COOK SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

Padrenuestro y minuto de silencio

HOMENAJE POSTUMO A FRANCO EN LOS CAMPOS DE FUTBOL



# JUAN CARLOS I, REY DE ESPAÑA

EN AS-COLOR de 28 de octubre firmé un artículo titulado «Franco». En él trazaba la figura de este excepcional estadista y militar que ha dado a España treinta y cinco años de orden y de estabilidad, gracias a los cuales se ha operado la transformación prodigiosa de nuestra sociedad. Hoy Franco reposa en el Valle de los Caídos, velado por inmensa cruz de piedra.

Y hoy España vuelve a tener Rey. Quien ha subido al Trono con el nombre de Juan Carlos I es hombre joven, formado desde la infancia al muy noble y muy duro oficio de Rey. Es inteligente. Tiene capacidad de trabajo y espíritu de sacrificio. Comparte las ilusiones, los afanes de justicia, los impulsos generosos de su generación. Pero lo que en la juventud suele ser puro dinamismo, en él es fuerza canalizada, la que mueve realmente el molino de la Historia.

Todos los españoles han escuchado el primer mensaje de la Corona, leido con voz firme y rubricado con un «¡Viva España!» que brotaba directamente de su corazón. En el rostro del Rey había huellas de insomnio, de tensión y de emoción. Tan joven como ayer, pero intelectual y fisicamente madurado. Príncipe de España y Jefe de Estado en funciones, elevado al Trono. Igual y diferente. Hace días, gran promesa; hoy, gran realidad.

A su lado, la Reina, educada desde niña para reinar. Belleza, discreción, agudeza, cultura. Y un Príncipe heredero y unas infantitas que parecen tocados por la gracia que ponía amorosamente el pincel de Goya en los niños. La esencial continuidad en la necesaria evolución.

El pueblo de España, al rendir impresionante homenaje a Franco, lo ha rendido a la totalidad de su obra. Y esta obra ha culminado en la Monarquía, hoy encarnada por Juan Carlos I. Empleando una imagen deportiva, que no excluye un ápice de respeto, puede decirse que está al frente de la auténtica, de la total selección nacional, y que hay no sólo que desearle éxito en su gran empresa, sino también ayudarle con entusiasmo a obtenerlo.

Luis G. DE LINARES



#### AÑO V - NUM. 236

25 de noviembre de 1975 Precio del ejemplar: 20 ptas. Precio en Canarias (servicio

aéreo): 23 ptas.

Director:
Luis G. de Linares

Subdirector: Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba Edita SEMANA, 5. A. Paseo d Onésimo Redondo, 26. Madrid-8 Apartado 383.

Teléfonos:

Corresponsales: 247 80 12. Suscripciones: 248 87 90. Administración: 247 23 00.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26. Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9. Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADE-NEYRA, 5. A.

#### PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA, PORTUGAL E HISPANOAMERICA:

SEMESTRE:

520 ptas.

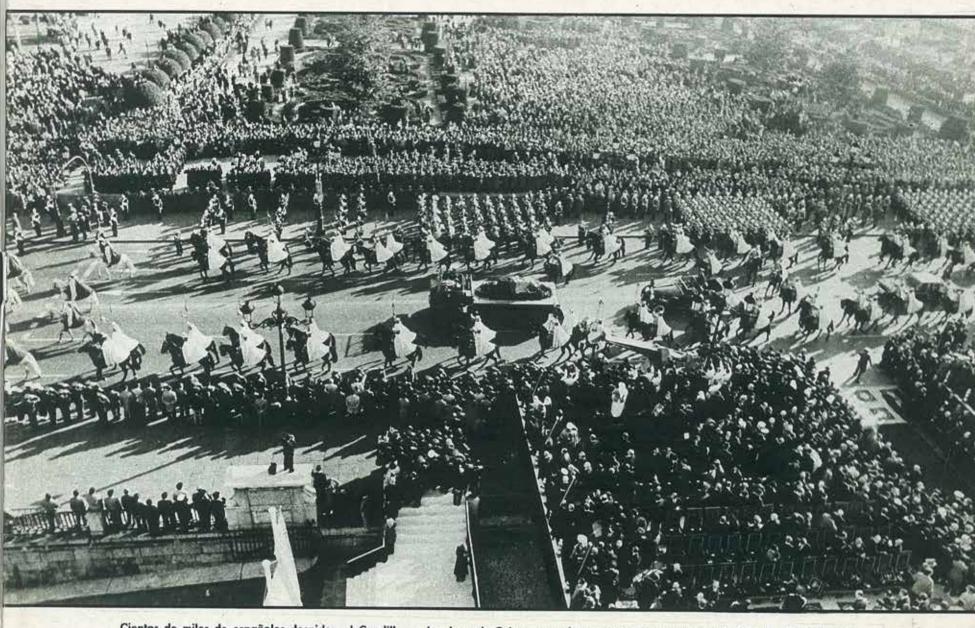
AÑO:

1.040 ptas.

NOTA.—Para el resto del estado correo aéreo, el manas gastos de envio. Difusión media por número controlada durante el período mayo de 1973 a abril 1974

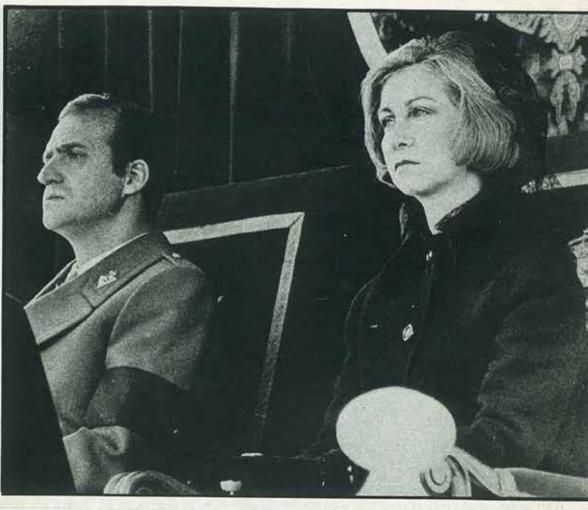


14E,295



Cientos de miles de españoles despiden al Caudillo en la plaza de Oriente cuando sus restos son trasladados al Valle de los Caidos.





«Francisco Franco» es la única leyenda que se puede ver en la Los Reyes de España presiden la misa solemne en Madrid, antes de enterrar los restos del Jefe del losa que cubre la tumba del Generalisimo.

# POR LOS PELOS GANO EL



No fue fácil el triunfo —tres-dos— del Real Madrid sobre el Zaragoza. Los dos puntos ante los maños se lograron por los pelos, con un gol de Roberto Martinez en el minuto ochenta y seis al tematar de la forma que puede verse en la fotografía, sin que Manuel González pudiese evitarlo.



Amancio abrió el marcador a poco de comenzar el partido. Exactamente, en el minuto tres, el capitán del Real Madrid recibió un pase de Breitner y, tras meterse en el área zaragocista, tiró con la pierna derecha, batiendo a Irazusta en su salida.



Sol se fue varias veces al ataque. Una de ellas es la que recoge la imagen, en la que el lateral madridista trata de evitar que García Castany le arrebate el esférico.



Santillana intenta controlar el balón con el pecho —en la fotografía da la impresión de que se ayuda con el brazo— para después ensayar el remate. Blanco, Amancio y García Castany observan la acción del delantero centro «merengue».

# MADRID AL ZARAGOZA



Amancio dribla a Blanco con uno de sus espectacuiares quiebros. Después haria lo mismo con el portero maño, en una brillante jugada personal, que no tendría consecuencias en el marcador porque el balón acabaria saliendo fuera.



irazusta, que empezó teniendo algunos fallos, para luego, a medida que avanzaba el partido, ir mejorando sensiblemente, sale de su marco para impedir el remate de Santillana, mientras, Blanco corre para cubrir la portería.



A las manos de Irazusta llega mansamente un balón que no alcanza Roberto Martínez, pese a su esfuerzo. Violeta, Manolo González y Santillana siguen la jugada, prestos a intervenir.—Fotos A. Vega.

# ... Y EL REAL MADRID CON



# CON EL RELOJ

A pesar de su condición de colista, el Zaragoza llevó un buen número de espectadores a Chamartín. Algunos —los optimistas fueron con la esperanza de devolver a los maños el seis-uno que éstos les endesaron la temporada pa-sada. Pero no solamente no fue así, sino que en po-co estuvo de que apareciese la sorpresa vestida de empate, Roberto «Pipi» lo evitó y el Madrid continúa sin saber lo que es perder.

El partido comenzó a las cuatro y treinta y dos mi-nutos, y más o menos transcurrió —lo importan-

te y destacable— así: Minuto uno.—Internada de Sol por su banda, con centro sobre la cabeza de Santillana —o Roberto—, que no llega.

Minuto dos.-Golpe fran-

co. Lanza Amancio, fuera.
Minuto dos y medio.
GOL. Se interna Breitner
por la derecha para cenpor la defecta para cen-trar sobre Amancio que se encontraba ya dentro del área. El «gallego sabio» marca fácilmente, dado que Irazusta ni siquiera intenta salir.

Minuto cuatro. - Contraataca el Zaragoza por medio de Rubial -el mucha-cho, que fue madridista, quería demostrar que sabe algo de fútbol—, y García Castany, en magníficas condiciones, falla el rema-

Minuto cinco. — Breitner pasa a Santillana que, tras burlar la salida del porte-

ro, envía el balón por encima del travesaño.

Minuto nueve. — Marca
Roberto «Pipi» Martínez,
pero el árbitro, con razón,
anula el tanto por fuera de juego del extremo.

Minuto trece. — Diarte casi deja sentados primero a Sol y luego a Benito, ba-tiendo en última instancia

a Miguel Angel, GOL, Em-

pate a uno.

Minuto veinte.—Ataca el Madrid y contra a t a c a el Zaragoza, casi siempre por mediación de Rubial y Gar-

mediación de Ruolai y Gar-cia Castany.

Minuto treinta y cuatro.
GOL. Gran jugada de Vi-cente del Bosque, que cen-tra sobre Santillana. Este cabecea sobre Breitner, que empalma al fondo de la

Minuto treinta y ocho.— Remata Santillana y cuan-do Irazusta ya estaba batido, el defensa Royo saca el balón de la misma línea.

Minuto cuarenta y seis .-Se reanuda el partido —tras el descanso— con la misma tónica que en el pri-mero. Ataca el Madrid y el Zaragoza se defiende o contraataca como buenamente puede.

Minuto cincuenta y cuatro.—GOL. Empate a dos. Su autor, García Castany, que con un estupendo tiro cruzado bate a García Re-món, que tras el descanso había salido en sustitución de Miguel Angel.

Minuto sesenta y tres. -La presión zaragocista se ha hecho más insistente. El empate parece que será definitivo.

Minuto ochenta. - Carriega, tal vez buscando los dos puntos, saca a Porta, aquel muchachito que marcaba goles en el

Granada.

Minuto ochenta y dos.
El público anima al Ma-

Minuto ochenta y siete.
Roberto Martínez —tenía
que ser él— deshace el
empate, apuntándose el
tercer tanto de su equipo. Abrazos y ovación de gala del público. El Real Ma-drid continúa sin saber lo que es perder en esta Li-ga, 75-76. ¡Enhorabuena y que continúen los abra-

#### Sufrió un tirón muscular

#### MIGUEL ANGEL: "TENDRE OUE **RESIGNARME**"

Mala suerte la de «gato» Miguel Angel. Sufrió un tirón en la primera mitad, y en el descanso le molestaba bastante. No obstante quería continuar jugando. Miljanic consultó con el doctor López Quílez. «No puede continuar jugando», dictaminó el galeno. Y salió García Remón. Al final, las impresiones eran optimistas. Cojeaba un poco, pero se espera que con el tratamiento que se le ha impuesto se recupere. No obstante, y por si las moscas, Miljanic prepara esta semana a García Remón para el próximo partido.

—No sé —confesaba Miguel Angel— si podré jugar el do-mingo en Gijón. Si no puede ser tendré que resignarme,

Que no sea nada, «gato».



AL QUITE.—Irazusta, el cancerbero del Zaragoza, comenzó visi-blemente nervioso. Luego se tranquilizó y terminaria cuajando una buena actuación. Aqui le vemos despejando un balón de la cabe-za de Santillana, que se aprestaba al remate.

Un nuevo traspié puede colocarle en situación de dimitido

#### CARRIEGA: **¿DONDE** COMERA **EL TURRON?**

Las Navidades se acer-can. Y con ellas el turrón y el champagne. Por cier-to que Carriega —el entre-nador del Zaragoza— no sabe dónde comerá el pre-ciado manjar navideño. ¿En Zaragoza? ¿En Astu-rias? ¿Quizá en su tierra gallega? No se sabe El problema que tiene el téc-nico maño es grave. Un nico maño es grave. Un nuevo traspié de su equi-po en La Romareda le colocaría en situación de di-mitido. El lo sabe y, lógi-camente, está preocupado v nervioso.

—Tengo la conciencia tranquila y no me impor-ta saber donde comeré el

El próximo domingo via-jará a Sevilla, Y luego, el 7 de diciembre, recibirá al Gijón. Ese día puede ha-ber solución.

#### **ENCAJO TRES GOLES**

#### IRAZUSTA:

#### "El fichaje de Junquera me puso nervioso"

Al comenzar el partido, los nervios de Irazusta eran visibles, hasta para los espectadores del gallinero. Con el paso del tiempo fue tranquilizándose. Al final del encuentro el muchacho -un gran portero en opinión de muchos- se expresaba así:

-Los goles fueron imparables. -¿Y sus nervios? ¿No sería

que el fichaje de Junquera le afectó?

-Sí, estaba nervioso. Es cierto. ¿Por el fichaje de Junquera? Es posible, desde luego.

Y uno, modestamente, piensa que no se puede estar muy tranquilo sabiendo que nadie confía en ti y ya te han buscado un sustituto. ¡La diplomacia, señor Carriega, la diplomacia!



# TINUA IMBATIDO

Cuando en los graderios el empate parecía irremediable

# ESTABA ALLI

Pues si. El empate parecía irremediable. Y Carriega —no sé si pensando en arrancar el otro punto, pero lo presiento— mandó «calentar» a Porta. Y ex goleador Porta salió, pero miren punto, pero lo presiento— mandó «calentar» a Porta. Y ex goleador Porta salió, pero miren por donde el que trenzó un ataque en esos momentos fue el Real Madrid. Y para colmo de las desgracias —mañas, claro— un balón rebotado de José González y Violeta llegó a Amancio. Este centró sobre el área y —cómo no—allí estaba Pipi —perdon Roberto—, que conectó lo que unas milésimas de segundo después sería el tercer gol.



VOLVIO GARCIA REMON.—Por lesión de Miguel Angel, en el segundo tiempo salió, bajo los palos, García Remón, que demostró estar en un buen momento, a pesar de su larga inactividad en partidos oficiales.

Dicen que de La Romareda vendrá alguien a Chamartín

# YA SON DEL ZARAGOZA

El Zaragoza no regresó de vacío a La Romareda. No se llevó ninguno de los dos puntos -uno le tuvo muy cerca-, pero sí regresó con dos nuevos jugadores. Con los madridistas Junquera y Heredia, Ambos jugadores -el portero dicen que cobrara alrededor de los dos millones y medio por temporada y el defensa muy cerca de los dos- estaban contentos. Alegres. Junquera tal vez un poco nostálgico. Al final del partido, ya con sus nuevos compañeros, emprendieron viaje a tierras mañas.

Por cierto que en Zaragoza -según pudimos captar entre los colegas que se desplazaron a Madrid- el fichaje de Junquera no ha «caído»

-Lleva cinco años sin jugar y eso se tiene que notar.

Otra cosa. Se dice --se asegura-- que la proxima temporada alguien muy importante de La Romareda vendra a Chamartín. Que uno sepalos jugadores de Carriega son Arrúa y Diarte. Por ahi andan los tiros.



GOL Y ABRAZO.—Garcia Castany fue el autor del segundo gol del Zaragoza. Con Garcia Remón sen-tado en el suelo por la desilusión, Castany acude a abrazar a «Lobo» Diarte.

#### THIUNFOS SON ALEGRIAS

#### MILJANIC:

"Somos el único equipo de las Ligas europeas que aún no conoce la derrota"

Miljanic casi siempre es noticia. Cuando gana su equipo, porque filosofa. Cuando pierde, porque se enfada. El domingo —por lo pelos— le tocó lo primero. Vean:

—Por un problema emocional, siempre que se

logra un gran éxito llega la confianza excesiva no solamente en los jugadores, sino también en los técnicos y aficionados. Yo lo sabía, y durante toda la semana, en mis declaraciones prepartido, había intentado crear este clima.

Pero don Miljan estaba contento. Triunfos -y

goles— producen sonrisas y alegrías.
—Somos el único equipo de las Ligas europeas que aún no conoce la derrota. ¡Enhorabuena! Y que continúe la racha, digo.



#### BREITNER: "¡AY, AY, AY!"

Paúl Breitner corrió y luchó. Más o menos como siempre. Y en más de una ocasión rodó por el césped. Como en ésta, por ejemplo, en la que se duele del golpe —o los golpes— recibidos en presencia del árbitro, que, pensando que era simulado, fue a animarle a levantarse. Por cierto que ya saben que Paúl —de común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la comuna desira de la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo Gunter— ha decidido no volver a jugar en la común acuerdo con su amigo con su acuerdo con su amigo Gunter— h la selección de su país; es decir, Alemania Fede-

Textos: Eloy S. CASTAÑARES Fotos: ALCOBA y MACARIO

#### AVANZA ATLETICO MADRID

#### PRIMERA DIVISION

Santander, 2; Sevilla, 1. Oviedo, 0; At. de Madrid, 2. Hércules, 2; Granada, 0. Betis, 1; Barcelona, 0. Las Palmas, 2; Ath. de Bilbao, 2. Real Sociedad, 1; Salamanca, 1. Español, 2; Elche, 0. Valencia, 0; Gijón, 0. Real Madrid, 3; Zaragoza, 2.

	3	G.	E.	r	F.	C.	Ptos.	
- 3	=	-	57	-		-		-
R. MADRID .	10	6	4	0	19	7	16+	6
Hércules	10	6	2	2	15	11	14+	4
Ath. Bilbao .	10	4	4	2	16	11	12+	2
At. Madrid	10	5	2	3	19	14	12+	2
Barcelona	10	5	2	3	16	12	12+	2
Betis	10	5	2	3	12	11	12+	2
Español	10	6	0	4	14	15	12+	2
R. Sociedad .	10	4	3	3	12	12	11+	1
R. Santander	10	4	3	3	14	14	11+	1
Salamanca	10	4	3	3	12	12	11+	1
Valencia	10	4	2	4	13	11	10	
Sevilla	10	4	2	4	14	14	10	
Granada	10	3	4	3	12	15	10	
S. Gijón	10	2	3	5	14	13	7—	3
Elche								
Las Palmas .								
Zaragoza				100	57574	1532	4-	HG.
Oviedo					800			6311
	-	100	15.5	-	-			~

#### SEGUNDA DIVISION

Málaga, 3; Huelva, 0. Ensidesa, 2; Cádiz, 2. Murcia, 2; Castellón, 1. Valladolid, 0; Barcelona At., 0. Calvo Sotelo, 2; Osasuna, 2. Coruña, 2; Celta, 0. Rayo Vallecano, 2; Burgos, 2. San Andrés, 1; Tenerife, 1. Alavés, 2; Córdoba, 0. Tarrasa, 1; Tarragona, 0.

#### J. G. E. P. F. C. Ptos.



La dignidad de las cosas bien hechas.





Sistema internacional de módulos recambiables exclusivo de Silver Match, que aseguran el funcionamiento de un encendedor siempre nuevo. (168 modelos.)



#### Sobre el éxito juvenil en Montecarlo

#### BIOSCA: «SUBIAMOS LOS DESAYUNOS A LOS CHICOS PARA QUE PUDIERAN REPOSAR MAS»

 Gustavo Biosca, si quisiera, podria es-cribir un pequeño libro de seis días de fútbol juvenil en Montecarlo. Y de cómo se conquista, cómo conquistó España, el Trofeo Principe Alberto. Desde el dia 13 al día 19 de noviembre. Seis días. Cuatro partidos. Primero, empate a uno con la selección de Yugoslavia. Segundo encuentro, cuatro a uno, a los polacos. Tercer partido, empate a uno con Bélgica. Final, frente a Francia, y victoria, en la prórroga, por dos a uno. Campeones! Y muchas cosas.

#### «A mí, la verdad, se me ha olvidado comer»

Gustavo Biosca y Jesús Pereda, los responsables. Aqui, el gran jefe, Kubala, y otros dos ayudantes responsables, Gainza y Equiluz.

—¿Para quién la victoria?
—Para España. Con un gol final de Cobo, el defensa central. Pero eso no cuenta.

Cuéntame como lo pasaste.

-Sin ganas de comer. Créetelo. No tenía ni apetito. Me lo quitó tantas emociones.

¿Cómo es posible? Nuestros jugadores, de siempre, han sido unos alfeñiques. Cosita de nada. Bajitos. Esmirriados. ¿De dónde sacaron fuerzas?

-De su ánimo. De sus corazones. De su raza. De su casta.

¿Y no entrenaban?

Imposible. ¿Cómo ibamos a entrenar si cada cuarenta y ocho horas teníamos un partido?

Reponian fuerzas en el hotel. Alli, encerraditos. Como sería que, nosotros, Pereda, el doctor Santiago de Lis y Julián del Amo, federativo, les subíamos los desayunos a la cama para que pudieran reposar más Biosca, y con él los que viajaron, se

portaron como unos padrazos con los juve-

-Es que así tenía que ser.

CH.

Se ganó el Trofeo Príncipe Alberto, de juveniles

#### PEREDA: «RECIBIERON GOLPAZOS. PERO LA ILUSION LES BORRO EL DOLOR»

#### «Conseguimos estar acuartelados en el hotel a base de dialogar con ellos»

Jesús Pereda ha vivido, en parte, como en la sombra. Pero una sombra de tono y alta estima. El sabe de triunfos como jugador, pero éste..

-Ha sido más emocionante. No te puedes imaginar con qué entrega jugaron los chavales. ¡Con la fuerza que actuaron! Ha sido, créetelo, asombroso.

-Perdona. ¿Y cómo conseguíais que los chicos estuvieran en el hotel?

-Pues... muy sencillo. Dialogando con ellos, como en familia. Diciéndoles la conveniencia que había de descansar. Haciéndoles saber que todo se jugaba, cada vez, a una carta. Que era muy importante un partido. Tanto como el de la final.

Quizá hubo algún «bache». Puede que aunque todo haya salido redondo, como a pedir de boca, haya surgido alguna cosa imprevista.

-Quizá sólo una. Y explicable. La euforia. Esto es perjudicial para todos. Se ganó, rotundamente, a Polonia. Se le hizo cuatro goles. López Ufarte realizó «diabluras». Se ganó el título del «Le petit diable». Y luego... Y luego esa euforia nos fue perjudicial. Sólo se pudo empatar con Bélgica. Pienso que se confiaron.

Un torneo tan tremendo, tan apretado, deja sin fuerzas a los más fuertes. Y los chavales españolitos fueron como el acero.

Hubo golpazos. Muchos. López Ufarte no pudo jugar contra Bélgica. Hasta el príncipe Raniero le echó de menos. También se le-sionó en la final Blanco, que fue sustituido por Mínguez. Y Morell, muy cansado, tuvo que ser retirado y sustituído, en la final, ya en la prórroga, por Corchado.

Vamos, que no hubo lesiones.

-Pues... no. Hubo golpes. Y quizá alguno importante, conste. Pero cuando manda el corazón y las ilusiones, no se nota el dolor. Y eso lo han demostrado estos juveniles que son, para mi, unos fabulosos jugadores.



LOS JUVENILES, CAMPEONES DE EUROPA. La selección juvenil española ha conseguido un importante triunfo al proclamarse campeones de Europa en Montecarlo. Los muchachos de Biosca vencieron, en la final de la competición, a la selección francesa por dos goles a uno, en la prórroga, ya que el tiempo reglamentario finalizó con empate a un tanto. En la fotografía, una jugada de peligro sobre el portal galo.

LOPEZ UFARTE («Le petit diable»), EN MONTECARLO «NO ME IMPORTA QUE HAYAN DADO EL TITULO DEL MEJOR JUGADOR A UN ITALIANO»

Hablan y no acaban de él. Ha llegado a la cima de la popularidad. En Montecarlo, donde España ganó el Trofeo Principe Alberto de Selecciones Nacionales Juveniles, hubo un jugador sobre todos: López Ufarte. Extremo izquierdo. Le «rebautizaron» con «le petit diable» (el pequeño diablo). Pero como es él. ¿Cómo lo ha encajado? -No me lo creo. Dicen que me quie-

ren llevar a la Televisión. ¡Menudo lío! Me da vergüenza. ¿Qué voy a decir? No, no quiero ir. Además, no sabré hablar.

#### EL MEJOR, SIN TITULO

Ahora va a tener que pagar el precio de la fama este españolito rubio, de ojos azules, de cara de buen chico y de vivacidad para el fútbol.

-No te han nombrado el mejor jugador. ¿Estás enfadado?

-No. ¿Por qué habría de estarlo? -Porque sí. Porque... es un pequeño

fraude. Parece... -No lo creo así. El defensa central de los italianos es muy bueno. De mucha calidad. Creo que la elección ha sido

No está disgustado. No ha digerido ningún trago amargo. El deporte le ha deparado, en principio, un éxito muy personal.

-Lo importante, para mi, ha sido el triunfo de la selección. De esto es de lo que me siento muy orgulloso. Muchísimo.

Empezar con humildad. Buena nor-

CH

#### **EL «CAPI», CATEGORICO**

#### **BECKENBAUER: «ILO QUE** HACE FALTA ES QUE NOS TRAIGAN A CRUYFF...!»

A pesar de todas sus desgracias -lesiones de Müller, Hoeness, Andersson ..., el Bayern Munich se ha clasificado para los cuartos de final de la Copa de Europa, que defiende como vigente campeón. En la capital bávara se sueña ya con el tercer título consecutivo, porque de aquí a que se reanude la competición los lesionados habrán sido dados de alta. Beckenbauer, su capitán, es optimista y categórico en este aspecto:

En marzo contaremos -ha dicho- con Müller y Hoeness y la imagen del equipo se transformará. En cuanto al fichaje

sensacional que pretendemos hacer, la opinión mía y de mis compañeros es que en vez de invertir un millón de marcos con tal o cual jugador, es preferible dar tres a Cruyff. ¡Lo que hace falta es que nos traigan a Cruyff7

-¿Se traerá? -le preguntó el reportero.

-Apostaria que si! Con Johan seremos invencibles.

A esperar, pues, Según se desprende de las palabras de «kaiser» Franz, otra «novia» -además del Milán y «la» Juventus- ronda al actual capitán del Bar-

# 

#### LA REAL SOCIEDAD DE SAN SEBASTIAN

#### NO DOMINA AUN LA «RULETA» EUROPEA. MAS ALLA DE BIARRITZ

PARA LA PROXIMA TEMPORADA FICHARA UN «CROUPIER» INGLES

muchas cosas tras su eliminación en la nacional, Copa de la UEFA. Los dirigentes de la Real Sociedad de San Sebastián tienen una política de fichajes realmente admirable, limitada a su cantera y nada más que su cantera. Ni siquiera admite -de momento- en su plantilla a jugadores que sean vascos pero que no hayan nacido en Guipúzcoa. Ni alaveses, ni navarros y vizcaínos caben en sus filas. Y aunque la propia Federación Española de Fútbol vuelve ahora sobre sus pasos para ocuparse de la cantera nacional -dando así el implícito aplauso a la labor de los guipuzcoanos-, los de Atocha no tienen -de momento- suficiente plantilla o, si lo prefieren, suficiente experiencia para ir más allá de Biarritz en la ruleta futbolística continental. Les falta rodaie o, casi, preferenteánimo de criticar a sus técnicos, les falta un tiempo!

Al equipo de Atocha no hay que criticarle entrenador o un «manager» de talla inter-

Por esto fue, seguramente, por lo que después de haber eliminado al Grasshonpers, el Liverpool les propinó dos goleadas como dos soles en su primer envite «uefo». Y es que los de Atocha tienen un buen programa, tienen buenas fichas, pero no saben manejarlas sobre el tapete verde internacional. Su aportación a la selección colímpica» -sin impugnaciones, claro- y el resultado que el bloque realista ha dado en Sofía demuestra claramente que la Real Sociedad en un futuro próximo puede moverse con soltura y buenos resultados por esos campos de Dios

Y precisamente pensando en ese futuro es por lo que la directiva easonense está va mente, un buen «croupier» que les dirija sus pensando -v buscando- traerse un técnico jugadas europeas... Dicho de otro modo y sin inglés para la próxima temporada. ¡ Y si no, al

#### EN LA COPA DE LA UEFA

#### **EL BARCELONA TUVO ENFRENTE A UN «RESTADO»...**

 El «Barça» en esta ocasión dio pruebas a Francci -pese a ser italiano- y sus compatodo el mundo de ser un gran jugador. Aunque su partida con el Lazio llegó a unos extremos de nerviosismo tales, por parte del bando italino, que el que más y el que menos esperaba que se jugase su mano a mano, como en los viejos salones del «Far West», con los revólveres sobre la mesa: Agustinet Montal y su equipo conservaron una calma digna de auténticos campeones. Mientras la izquierda presionaba al presidente del club romano y éste procuraba salvaguardar sus negocios y mantener el tipo con una dignidad que no le correspondía por sus declaraciones y su comportamiento, el Barcelona se limitó a esperar, sin tocar las cartas, para carlas. Con las manos sobre la mesa, la mirada serena y el pulso sin alterarse, el Barcelona esperó a que decidiese el «casino» y cuando unos echaban toda la leña posible al fuego y otros -entre ellos la prensa deportiva madrileña- apagaban los ánimos, los Pescadores, a un paso del Mare Nostrum aplaudían el comportamiento del club cata- y a la vera del Danubio... ¡Hagan juego, án y defendían la postura del «Barça»,

ñeros del máximo organismo continental decidieron: el declararse «forfait» para el primer partido del Lazio, ganaba el Barce-Iona la primera partida por 3-0.

Y el equipo romano, naturalmente, se quedó, prácticamente «restado» ya, sin poder envidar seriamente, sin aspiraciones de lle varse el montón de la eliminatoria del tapete del Nou Camp. Pero por si había alguna duda, Cruyff, Neeskens v compañía se encargaron de añadir al 3-0 un rotundo 4-0

La partida que los italianos quisieron jugar con los revólveres sobre la mesa, se terminó que nadie pudiese pensar que iba a mar- celebrando, en un clima de deportividad, en España, que hasta los enviados especiales de la prensa itálica destacaron muchísimo más que el resultado del choque sobre el de la UEFA. Comentó lo justo y sin desafinar terreno de juego. Ahora, el «Barça», con un nunca, reservó sus billetes para Italia y su rival que no va de antemano «restado», el alojamiento en Roma; Weisweiler fue a ver Vasas de Budapest, tendrá que demostrar cómo actuaba el Lazio en la Liga transalpina, que también sabe defender sus posibilidades en Hungría. Tendrá que jugar sus cartas a pie del Tibidabo y a la orilla del Bastión de

### LOS JUGADORES DE LOS CLUE

 Antes de que se nos marche, hay que darle las gracias al mes de noviembre por el repóquer de triunfos que nos ha servido en la gran jugada del fútbol internacional. El primer as de la baraja que nos vino servido fue el del Barcelona, que afianzó su triunfo en la UEFA (3-0 por «forfait» del Lazio

en Roma) con el 4-0 indiscutible del Nou Camp; luego entró otro as increíble, asombroso, de auténtico infarto, cuando el Real Madrid remontó el 4-1 de Derby con el 5-1 del Bernabéu: a continuación nos «entró» el logro de los «olímpicos», en Sofía, con empate a un gol, que constituye, casi, ya un

#### ATLETICO DE MADRID

## «EL PUPAS» QUISO JUGAR DE FAROL Y... SE DESCARTO MAL

jugadas en la última época de su alemán. vida desde que -por causas ajenas a su voluntad tuvo que dejar el Metropolide enderezar el rumbo del club, se equivocó esta vez ante sus compromigran corazón y juega a golpes de corazonada, que es algo que en el póquer regularidad...

Alhino. Pero luego, por lo visto, el naipe del portugués estaba «marcado» y tuvo cuartos y se quedó sin otros, por desque descartarse de él... Luego se quedó cartarse mal. con Sena, pero, finalmente, también tiró esa carta: se la dio al Ravo para ver si le servía para ligar... Y mientras, sus rivales iban amarrando sus bazas. El Atlético de Madrid pidió una carta más y se quedó con la de Ivo, pero tampoco creyó que podría servirle de mucho en el envite de la Liga y de la Recopa y volvió a descartarse. Lo malo es que «El Pupas» se descartó al mismo tiempo de Irureta, pretextando una gran jugada económica: por un lado, recibía 25,000,000 de pesetas del Athletic de Bilbao, por otra parte fichaba a buen precio a Leivinha y a Luiz Pereira y... se dispuso a hacer iuego, sin pensar que el «croupier» de la UEFA había cantado va su «rien ne va plus!», por lo que - la avaricia rompe el saco...!- tuvo que jugar de «farol» en la Copa de Europa de Campeones de Copa, en la que participaba como subcampeón por jugar el Real Madrid, actual titular, la Copa de Europa de Campeones de Liga. Total, que el Eintrach de Francfort se aprovechó del «farol» rojiblanco, vio que Luis Aragonés estaba sin cartas, y el que se llevó el

«El Pupas», que ha hecho grandes resto de la eliminatoria fue el campeón

Para aclarar la jugada puede añadirse que Luis Aragonés se había mostrado tano- Vicente Calderón asumió la tarea desde el principio enemigo del traspaso de Irureta; es más, él había propuesto que el club traspasase a siete jugadores, sos internacionales de la temporada pero que dejase a «Iru», pensando más 1975-76. Y es que «El Pupas» tiene un que en la Liga en la Recopa, sabiendo que no tenía hombres para la competición europea y argumentando que los del fútbol da malos resultados a la larga 25.000.000 de pesetas que el club iba y, desde luego, no garantiza ninguna a recibir por el traspaso del vasco los podría tener sin necesidad de despren-Después de intentar quedarse con derse de ese jugador -traspasando a varias cartas brasileñas, cogió la de otros- y con la recaudación de los cuartos de final... Total que cogió unos



# ESPANOLES, EN LA GRAN RULETA DEL FUTBOL CONTINENTAL

pasaporte para Montreal... Sólo falta el visado del último encuentro para asistir en fétbol a los Juegos Olímpicos: seguidamente, otro as, el de corazones, con 2-2 de la selección nacional española en Bucarest. donde después de haber ido ganando con todos los merecimientos por 2-0, se terminó

empatando inmerecidamente y con el corazón en un puño, como si fuera el precio del suspense que había que terminar pagando para pasar a los cuartos de final de la Copa de Europa de selecciones, y para colmo, en el tapete de Montecarlo, nuestros juveniles ligaron el comodín de la victoria que les llevó

a la final de Montecarlo, en el que se adjudicaron el triunfo absoluto tras superar a Francia en el último encuentro del Trofeo

Repéquer de triunfos, si, señores!

Aunque para hablar de la gran jugada, de esa gran jugada que puede exhibir ahora Pablo Porta, como máximo responsable del

fútbol español -isi resuelve el peliagudo caso de los pseudooriundos, puede decirse que su jugada ha sido magistral!-, hay que hablar también de los descartes que «involuntariamente» tuvo que hacer nuestro fútbol en la mesa del fútbol continental: Atlético de Madrid, Real Sociedad y Real Zaragoza.

#### **EL REAL ZARAGOZA, «GAFADO»**

#### A CARRIEGA SE LE CAMBIO LA RACHA Y NO LIGA NI UN TRIO

 Después de su buena suerte, de sus buenas bazas, de sus admirables victorias y sus consiguientes ganancias durante las dos últimas temporadas, en las que los de La Romareda dieron buenas muestras de su habilidad, de su destreza y de cómo hay que jugar para ganar, los maños han entrado en un bache. Luis Cid Carriega, que antes lo ligaba todo, que arriesgaba en las jugadas y todo le salia bien, que lo mismo ligaba una escalera a la panza que un color que lo mismo ligaba una es-calera a la panza que un color en la última carta y que hasta se permitia el lujo de envidar más allá de sus posibilidades haciendo gala de una buena psicología bajo la máscara de una «cara de póquer» con una leve sonrisa en cada baza..., ahora no liga nada. Hay quien dice que al «mister» maño, a los juga-dores maños y a los dirigen-tes del club maño se les su-bieron los dos últimos años

bieron los dos últimos años los humos a la cabeza y eso les impidió ver con claridad las primeras «manos» de esta temporada. Hay quien dice, también, que los mu-chos elogios que recibieron, en algunos casos, sin tasa, llegaron a gafarles a todos ellos. Y no faltan los que dicen que en esto del juego la 
suerte va por rachas... Y que 
después de varias vueltas en 
las que todo te sale bien, te 
vaie para hacer jugada y te 
reporta tus buenos éxitos, 
porque o bien ligas tú o bien 
los que no ligan son los 
otros... O bien ligan todos, 
pero menos que el que tiene 
su racha. Luego no hay forma de que te entre una carta 
capaz de ligar ni un trío de 
sietes...

Los jugadores del Inter de Bratislava le dejaron, al primer envite, sin una sola ficha en el tapete internacional. Y en la Liga, después del descanso liguero de la novena jornada, Carriega no habia logrado aún más que una simple y pobre pareja de victorias: el 2-1 al Atlético y el 5-1 al Oviedo. A este paso Luis Cid se va a tener que jugar hasta el turrón Aunque sus dirigentes y seguidores deben de pensar que ademas de la mala racha, las expulsiones, lesiones y , algunas declaraciones no han sido ideales para el buen funcionamiento del equipo.

#### LAS TRES SELECCIONES, «LIGONAS»...

#### LA GRAN JUGADA DE KUBALA, EL ENVITE DE BIOSCA Y EL AGUANTE DE CHUS PEREDA

- LOS «AES», CUARTOFINALISTAS, SIN PERDER NI UNA SOLA MANO
- LOS «OLIMPICOS» QUIEREN SEGUIR JUGANDO EN MONTREAL
- LOS JUVENILES, UNA NUEVA HORNADA DE JUGADORES PARA EL MUNDIAL 82

Aunque la mala suerte volvió a acecharle una vez más en los casinos, donde las fichas ga-nadas o perdidas se transforman en puntos -la Eurocopa y la Copa del Mundo-, a Kubala esta vez le acompañó la suerte. Sí, señores, la suerte de tener a un Real Madrid casi, casi, en pleno rendi-miento de luero, en la cumbre de su mejor estado. tener a un Real Madrid casi, casi, en pleno rendi-miento de juego, en la cumbre de su mejor estado anímico y, además, sin lesiones. Por encima de planteamientos tácticos -admirable en el primer tiempo de Bucarest, en la tarde del 16 de no-viembre, y con fisuras en la segunda parte, cuando Rumania echó toda la carne en el asador del 21 de agosto al mover las ascuas de sus cambios de jugadores y del dispositivo técnico de Stanescu-, el propio Willie Ormond ha reconocido, deportiva-mente, que si ni Rumania ni Escocia pasan a la próxima ronda de la Eurocopa es porque España, al mente, que si ni Rumania ni Escocia pasan a la próxima ronda de la Eurocopa es porque España, al no perder ni un solo encuentro dentro del grupo IV, ha sido el mejor equipo de los cuatro en liza, y porque Ladislao Kubala pudo jugar la gran baza de alinear al bloque del Real Madrid, como bloque de la selección. Y todo el mundo sabe cómo jugaron Del Bosque y Pirri, Miguel Angel y Benito, Camacho y Sol, con Santillana, que fue, en definitiva, el que con su gol -como Villar- aseguró el punto que faltaba para seguir adelante. Ellos y Rojo, con Quini, que no marcó, también, de milagro, fueron los que vencieron a Rumania, al árbitro y a esa mala suerte de otras veces, según los ekubalólogos». Pero, en fin, lo único que importa, en definitiva, por encima de palabrería más o menos liberal o de presunciones más o menos justificadas, es que Kubala-jenhorabuena, Laszil- realizó su gran jugada.

Biosca, por su parte, aguantó el envite de Sofia con unos «olímpicos» entre los que fos admirables.

con unos «olímpicos» entre los que los admirables profesionales de la Real Sociedad constituían el núcleo del equipo. Biosca aguantó el envite, con las

cartas que le había preparado Kubala, y hasta jugó aguantando el tipo y dejando correr las jugadas con aguantando el tipo y dejando correr las jugadas con la táctica del seleccionador nacional absoluto. El empate de Bulgaria ha despertado tantas ilusiones, ambiciones y arrestos, que los muchachos, como es lógico suponer, quieren seguir jugando en la «ruleta» de Montreal. Sólo les falta un triunfo en la Olimpiada para llegar, realmente, a los Juegos Olímpicos. ¡Suerte, muchachos!

Y con los juveniles, hay que decir otro tanto o más. Mucho más, porque ellos constituyen la base de nuestro fútbol futuro, el semillero del que saldrán nuestros mejores ases para el Mundial de España de 1982. Y, de la mano de «Chus» Pereda, con la ayudita de Biosca y el sistema teledirigido de Laszi, los chavales se han comportado en Montecarlo los chavales se han comportado en Montecarlo como jugadores que saben mantener la sangre fría en los momentos decisivos y el ardor necésario a la hora de colocar las fichas sobre el tapete. La valentía mezclada con la prudencia. A este paso, los cuarenta y tantos millones que piensa emplear Pablo Porta en los juveniles el próximo año pueden dar muy buenos dividendos. Al fin y al cabo, un par de jugadores buenos, sin llegar a brillar como estrellas, hay que importarlos ahora por esa cantidad. Cruyff costó ciento y pico millones y ¿quién dice que de las nuevas hornadas no saldrán nuevos Iribar o Miguel Angel, Sol, Camacho, Benito, Del Bosque, Velázquez, Rexach, Rojo, Pirri, Asensi, Claramunt, Grosso, Marcial y compañía, que ocupen los puestos que ocupan ahora éstos o los que entonces dejen libres los Netzer, Breitner, Neeskens, Cruyff, Pereira, Leivinha, Rep, Keita, Biri Biri, Wolff, Carnevali y tantos y tantos otros?

«Faites vos jeux!» ¡Hagan juego, señores! ¡Y que siga la buena racha, claro!

#### EN LA COPA DE EUROPA

# LA ESCALERA DE COLOR DE

 Hay quien dice que si jugar al póquer y perder es ya una delicia, jugar y ganar es... alcanzar el éxtasis del gozo. ¡Y ganar con una escalera de color, cuando los demás llevan póquer, full de ases, de reves y alguna que otra escalera máxima, eso debe ser algo así como entrar por la puerta grande en las delicias del paraíso del juego! ¡ El nirvana, que diría un

Pues de ese nirvana de gozo fue del gue disfrutaron el día 5 en Chamartín los madridistas, todos en general, y los buenos amantes del fútbol-espectáculo-emoción y deporte, cuando el Real eliminó a un Derby County que venía de su campo con una victoria de cuatro goles a uno. Cuando Juan Carlos Lorenzo dejó de manejar la ruleta rojiblanca del Manzanares, con la que tantos triunfos y tropiezos había alcan-zado, dijo en su despedida del Vicente Calderón: «El Madrid sólo se equivoca una vez.» Se había equivocado, lamentablemente, en la Liga de la tem-porada 1973-74 y rectificó con creces en la Copa, aguándole la fiesta al Barcelona de Rinus Michels,

que iba y Venia a España desde el Mundial de Alemania anunciando que su equipo iba a ganar la Liga española, la Copa del Generalisimo y el Mundial, que terminó adjudicándose Alemania, con Netzer -que jugó sólo unos minutos- y con Breitner, que fue uno los héroes germanos del cuadro de Schöen, mismo Schöen que ahora -para regocijo del Real Madrid- prescinde de sus dos compatriotas madridistas. Esta temporada el Real Madrid se había equivocado ante el Derby, pero no volvió a equivo-carse en el segundo partido de la eliminatoria ante el campeón inglés, demostrando que el trabajo de un equipo de técnicos suele dar buenos frutos, evidenciando que la buena solera también hace buenos caldos y constatando, en fin, aquello de genio y figura... El Real Madrid -que se jugaba mucho en el envite; prácticamente todo en su afán de volver a ser alguien en el concierto mundial- y Miljanic -que se jugaba une buena parte de su prestigio continentalecharon el resto y les fueron entrando cartas en forma de goles: uno, dos, tres, cuatro, cinco... ¡Escalera de





# SU ACTUACION EN EL 23 DE AGOSTO LE HA ENCUMBRADO DE LO BOSTO LE HA ENCUMBRADO **EL ULTIMO MAGO** DEL CENTROCAMPISMO

OLO unos pocos días han sido suficientes para que Vicente del Bosque González haya pasado de discutido a indiscutible; de futbolista polémico a figura señera. La noche del Derby y el partido con la selección en Bucarest han obrado el «milagro», aunque siga habiendo gentes que creen que el salmantino no es el «brillante» que otros aseguran. Pero son menos los que insisten, todavía, y muchos más los que se han pasado a su bando, embrujados con su fútbol de alta escuela, con su serena inteligencia, con su elegante forma de hacer. Hoy Vicente del Bosque es uno de los más impor-tantes futbolistas del país, y eso si que nadie puede discutirlo con razonamientos válidos.

Qué ha sucedido para esta transformación en un jugador al que no se ha visto en plenitud de forma hasta hace unos meses? ¿Dónde está la raíz de su gran juego actual, cuando va se sabía antes de su calidad? Quizá la razón de todo radique en el gran momento del equipo, en la veteranía sabiamente adquirida en unos cuantos meses y en el afianzamiento de esa técnica jamás dis-cutida. Porque Vicente del Bosque ha pasado de ser un hombre en embrión, una promesa de futbolista, a convertirse en un jugador de cuerpo entero, de esos que la mayoria alaba y una muy «escogida» minoria rechaza.

#### TIEMPO DE ESPERA

Pero la vida profesional del jugador ha sido más difícil de lo que suele cuando un jugador posee sus dosis de calidad. El Real se resistió a darle una oportunidad con el primer equipo hasta que lo tuvo completamente maduro para la opinión de sus técnicos. Juvenil del Salamanca a los diecisiete años. juvenil y amateur madridista, jugador del Castellón (Segunda División), del Córdoba (Primera) y otra vez del Castellón (Primera), únicamente ese largo periplo le alivió el camino como jugador de Chamartín. La espera fue larga y fructificó tras el último paso por Castalia. hace de esto ya tres temporadas. ocho años después de que estampara su firma como futbolista dependiente de la entidad blanca. Tiene ficha profesional desde que el Castellón militaba en Segunda, pero a todos los efectos sus bene-ficios le han accezado a llegar en su etapa albinegra de la División de Honor, cuando el salmantino consumía sus últimos días como ceoser del agrado de todos.

-¿Y a usted cómo le ha sentado este ir v venir constante, esa falta de seguridad de su club en su rendimiento?

-Creo que era necesario.

¿Por qué?

Porque la gente joven necesita foguearse. Y a mí estos años en el Córdoba y en el Castellón me han hecho mucho bien.

¿Ahora está fogueado? -Sí.

¿Del todo?

Del todo, aun cuando la experiencia no deje de ganarse cada día. Pero no soy un novato, si eso es lo que entiende por foguearse.

Serlo le impidió llegar antes al Madrid...

-Si, así es. Pero insisto en que los resultados han sido muy beneficiosos para mi, aunque en algún momento llegara a molestarme, a desanimarme lo de ir y venir.

¿Cuándo se sintió más disgustado?

Cuando volví del Córdoba.

¿Creia que entonces tenía un sitio en el equipo?

-Nosotros siempre pensamos que podemos tener un hueco. Povaloramos en más de lo que real mente valemos

-Y hablando de valores, ¿cuál es el actual de Vicente del Bosque?

-No lo sé...

-/ En millones?

-Creo que ahora mismo no tengo un precio fijo. Eso depende de las circunstancias, del momento que se viva, de las necesidades propias o de otros clubs. El valor es relativo.

-Usted costó poco...

-Nada. Yo soy prácticamente de la cantera.

-Y no cobra demasiado...

-Eso es lógico

-/ Por qué?

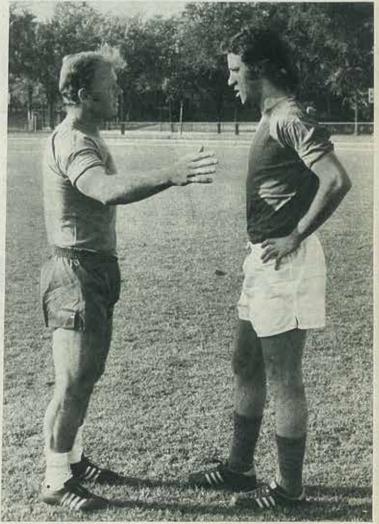
Pues porque es comprensible que en los primeros años un futbolista no gane grandes cantidades. Me parece lógico... y justo.

–¿Volvemos a lo de su precio?

No es el dia indicado para eso.

Aunque con las cantidades astronómicas que hoy se pagan.. Vicente pareció tasar en muy alto

su poco previsible traspaso. Porque el Madrid no es de los que se desprenden de los buenos futbolistas. Los blancos están para comprar: no para vender



Kubala, el último que na confiado en sus virtudes.

#### LA GENTE

Le han discutido con acritud. Sin duda porque en sus primeros pasos con el equipo no dio el tono que de él se esperaba, Luego, ha ido convenciendo a tirios y troyanos y ha hecho comulgar a la mayoría con unas ruedas de molino que evitaban.

-¿Qué opinión tiene del público?
-Ahora están empezando a verme.

- Le extraña?

En cierto modo, si. Desde que entró Molowny en el Madrid vengo jugando en una línea muy regular y creo que bastante aceptable.

-Y pese a ello no ha llegado a convencer plenamente hasta hace muy poco. ¿Es que el aficionado está ciego?

-No... Había gente que supo valorar mi fútbol desde mis comienzos. A esos no les extraña lo de ahora. Lo que pasa es que me he destapado.

¿Cómo?

-No lo sé... Posiblemente a causa de estar plenamente integrado ya en el primer equipo, tras haber superado esa especie de hándicap que supuso que no contaran inicialmente conmigo.

-¿Le parece justo que prescindieran de Del Bosque o que tardaran tanto tiempo en descubrirle?

—Si. Había gente muy capacitada cuando llegué. Gente que le había dado éxitos muy importantes al club. Aquello me hizo trabajar y entrenar. Y eso me ha servido a la larga para entrar en el grupo de los que la gente llama titulares sin haber relevado a nadie.

-/ Cree que ya anda a tope?

-No. Creo que soy joven y que tengo tiempo para muchas cosas. Sobre todo, para jugar y adquirir experiencia. Y cuando la adquiera creo que evolucionaré porque tengo confianza en mis fuerzas y esME DA MIEDO EL BANQUILLO, PORQUE YA SE COMO ES»

«SOLO ENVIDIO LA EXPERIENCIA DE VELAZQUEZ Y NETZER: ELLOS, QUIZA, MI JUVENTUD»

\*TENGO UNA META: JUGAR EN EL MADRID... HASTA QUE NO PUEDA MAS\*

 «PERO EL REAL QUEMA, PORQUE SUS FUTBOLISTAS ESTAN OBLIGADOS A SUPERARSE CONSTANTEMENTE»

 NO HE COSTADO NADA Y NO COBRO DEMASIADO; ESO ME PARECE LOGICO Y HASTA JUSTO»

• «ME HE DESTAPADO AHORA, AUNQUE DESDE QUE MOLOWNY ME INCORPORO AL EQUIPO HE MANTENIDO UNA LINEA UNIFORME»
POR LUIS ARNAIZ

pero rendir bastante más que ahora

—De un tiempo a esta parte es inamovible. Y si empezó de la mano de Molowny, ha sido Miljanic el que le ha dado el aldabonazo. ¿Se siente protegido por el técnico?

--Protegido no es la palabra exacta. El me ha preparado y me ha entrenado. El me llevó al grupo de los posibles. Yo creo que vio pronto algunas cualidades en mi. Pero no puedo decir que me proteja, no.

-Puede que sean esas cualida-

-Puede.

#### LAS RAZONES

Vicente habla no poco y bastante bien, lo que no es corriente en gente joven y menos en la dedicada al fútbol, que, por lo general, responde a un arquetipo un tanto descuidado. Sabe lo que dice y cómo decirlo. Y cuando comete algún pequeño desliz lo evita de inmediato.

-¿Cómo se ve en el campo? .
Sonrie. Se conoce, pero no tiene intención de darse a conocer, que no es lo mismo, claro.

-Creo que soy bastante honrado.
-¿En qué consiste esa honradez?

-En trabajar, por supuesto.

-¿Y en no lucirse?

Eso es como diría... aleatorio. Trabajo, pero no busco el lucimiento personal, porque considero que no es imprescindible.

 Las gentes dicen que tiene poco genio...

-Eso es un tópico.

-Que no lucha...

Otro tópico.

-Que no corre.

Sé lo que dice la gente. Pero eso se afirma a menudo de cierto tipo de jugadores. La prensa también cae en esas apreciaciones o algunos de ella. Te catalogan de una forma y ése es un sambenito eterno. «Es muy preciso, pero muy lento», «tiene capacidad y, sin embargo, no se esfuerza»... Me gustaría desterrar todo eso.

-¿Se considera rápido?

-Bueno...

Cómo es?

-Mire: yo no puedo ser velocisimo. Mi estatura me lo impide. No puedo ser rapidito ni tampoco un vivillo. Yo no soy un futbolista tipo Amancio. No poseo su habilidad en dos o tres metros, Pero no juego tan lento como dicen algunos.

-Jugando como lo hace se ha ganado un puesto. ¿Le asusta eso?

-No.

-¿Y el banquillo?

-Si.

-¿Le da miedo? -Me da miedo, porque ya sé cômo es. Me he propuesto no vol-

ver a ese sitio y tendré que trabajar mucho para conseguirlo.

-Pero no parece tampoco un prodigio de ánimos. Quiero decir que, a veces, surge y desaparece; como si su espiritu marchara a tenor de ciertos acontecimientos...

-Es posible. Soy alterable. Cuando el club atravesó los malos momentos que pasó, yo tampoco rendi como debía haberlo hecho. Ahora, con la nueva y buena racha, me he crecido y me crezco cada domingo.

-Comparemos: ¿Velázquez, Netzer. o Del Bosque?

-No se puede hablar de eso.

-¿Es mejor o peor que sus dos «rivales»?

-Quizá son ellos mejores. Tienen

más experiencia y otro estilo. Yo trato de aprender, de fijarme.

-¿Qué tiene Del Bosque que no posean los otros dos «cerebros» blancos?

-Menos años.

Los envidia?

No; ellos poseen su personalidad. Yo no he tratado de imitar a nadie nunca. Cuando estaba en los juveniles me fijaba en lo que hacian Pirri, Manolo y Ramón Grosso. Me interesaba ver cómo jugaban. Si pudiera haber cogido algo, habría tomado las cualidades que más me gustaban de los tres para haberlas fundido en mi persona, pero sin olvidarme de mi responsabilidad.

La conversación es muy fluida. Del Bosque admite otras razones y expone las suyas. Conoce sus límites actuales y trata de evitarlos, proyectándose más allá en el futuro, ¿Pero cuál es ese futuro?

-Seguir jugando en el Madrid durante muchos años.

-, Hasta...?

Hasta que no pueda más. Esa es mi meta y ése es mi gran problema actual. El Madrid no es como otros equipos. La responsabilidad del club, lo que representa y lo que tiene que conseguir le dan un carisma especial. En el Real puedes quemarte en poco tiempo, porque uno está obligado a superarse continua y constantemente. Y si hablamos de la selección, no digamos. Si llegamos a perder en Bucarest no me habría atrevido a salir a la calle. Me da miedo pensar en lo que podría haber pasado si somos derrotados.

Pero Del Bosque salvó el lance, como el resto. Y con sobresaliente, una nota a la que se está acostumbrando este nuevo mago del mediocampismo español.



Del Bosque lucha con Germán, un hombre similar al salmantino.



Su definitiva demostración de calidad. Frente a Rumania, en Bucarest.



Con Manolo Velázquez, otro de los «arquitectos» madridistas del medio

# O INOCENTE?

# HERIBERTO HERRERA, EN EL BANQUILLO DE LOS ACUSADOS

Heriberto Herrera fue famoso como jugador en las filas del Atlético de Madrid. Sobrio, inteligente y metódico, llegó hasta internacional. Comenzó su carrera de entrenador en la península Ibérica. Dirigió varios equipos, entre ellos, el Español, Valladolid... A propósito de este último, consiguió un éxito rotundo. Tras el cese de Soler, ocupó

su puesto y el cuadro vallisoletano iba a disputar la promoción con el Real Club Deportivo Español. Logró que el Valladolid se quedara en Primera División, y precipitó a Segunda al equipo de Sarría, que, por primera vez, descendía desde que se había creado la Liga. Luego, al Español y logró que este equipo recuperase su puesto en Primera División, tras promoción con el Mallorca.

Sus triunfos, en el difícil oficio de entrenador, se



Heriberto Herrera.

fueron sumando. Hasta llegar a ser uno de los directores técnicos más cotizados de Italia. Volvió a España. Se dijo, en su momento, que iría al Valencia..., al Atlético de Madrid... Pero firmó por la Unión Deportiva Las Palmas. Está siendo en estos momentos (cuando el equipo canario está navegando en aguas turbias) uno de los hombres más polémicos. Se dice que es el culpable. Y que está en la cuerda floja,

Veamos lo que dicen algunos de sus discípulos:

#### PAEZ: «LA CULPA LA TENEMOS LOS JUGADORES»



 Se lesionó en el estadio del Molinón, en los primeros minutos del encuentro. Una lesión fortuita en el medio del campo. Páez no elude el diálogo.

-¿Ya está recuperado?

-Estoy un poco mejor. Espero encontrarme en plena forma para el futuro. Ya no me duele la rodilla. Sufri ligamento parcial de la rodilla derecha. Pero estoy

-¿Se hubiera ganado en caso de continuar usted en el equipo?

-Creo que no. Habríamos perdido igual. Ya ibamos 1-0.

-¿Por qué no gana partidos el equipo?

 Ya iremos mejorando. Algún día llegará el santo de cara.

-¿Qué pasa?

-No pasa nada. Las Palmas no gana y la gente no se resigna a perder. Se inquieta. Y es lógico. Pero aún hay mucha Liga por delante, y creo que mejoraremos.

-Se culpa al entrenador...

—No creo que sea el entrênador. La culpa la tenemos todos los jugadores. Pero el aficionado siempre encuentra a alguien para echarle todas las culpas. Y en este caso, Herrera es el acusado.

-Quizá falle alguna línea en especial...

-Nada. En este caso, todas las lineas del equipo. Porque se pierde.

-¿Existe alguna solución inmediata?

-Si conseguimos puntos en El Insular y en algunas salidas, cogeremos moral. Y esto nos falta. Porque el público se nos está echando encima.

#### FERNANDEZ:

«SE HAN DESORBI-TADO LAS COSAS»



● La temporada pasada fue un acicate en el equipo. El de los goles
decisivos. Titular indiscutible con Sinibaldi. Y aún se recuerda su presencia
en la Copa de la UEFA de hace unos
años, en que la Unión Deportiva hiciera una buena campaña. Quizá la
mejor de los equipos llamados modestos de nuestro fútbol. Teodoro Fernández, inexplicablemente, está de
suplente. Después de haber sido el
artífice en una de las victorias del
cuadro del Insular.

-¿Está descontento?

-¿Por qué tengo que estar descon-

Por ser suplente...

-No. Eso no tiene nada que ver. El entrenador tiene unos planes y los sigue al pie de la letra. No tengo por qué estar descontento. Claro que me gustaría jugar todos los domingos. Pero hay que aceptar las decisiones del entrenador. -¿Un entrenador que está en la cuerda floja?

-Mire, no le puedo decir nada si está o no en la cuerda floja, pero sí que es un gran entrenador. De fútbol sabe mucho.

-Sin embargo, en la calle se dice lo contrario...

-Respeto la opinión de la gente. Es libre de poder opinar lo que quiera. Y, debido a que no se ganan partidos, lo veo hasta lógico. Pero se han desorbitado las cosas.

-¿No cree que tenga la culpa de lo que está pasando?

 Pienso que no. Si se debe buscar algún culpable, somos los iugadores.

-Cree que saldrá del bache...

-Por supuesto. El equipo se rehabilitará. Ya lo verá. Falta un gol que proporcione una victoria. Y retorne la confianza en los jugadores, Nada más.

#### LA U. D. LAS PALMAS NO TERMINA DE CONVENCER

SOBRE EL EQUIPO CANARIO OPINAN LOS JUGADORES CASTELLANOS, PAEZ, FERNANDEZ Y JUANI

#### CASTELLANOS: «Se acusa la baja forma de algunos jugadores clave»



 El «stopper», uno de los hombres que siempre han brillado en la Unión Deportiva Las Palmas, Castellanos, además de ser un gran jugador, siempre se ha caracterizado por su sinceridad. Por ir siempre con la verdad por delante.

¿Qué es lo que le pasa a la Unión Deportiva?

-Nada.

-¿Así, sin más?

-Problemas no hay. Lo que sucede es que algunos jugadores clave acusan baia forma. Y hasta que no logren recuperar su ritmo. no se podrán buscar soluciones.

-En las calles de Las Palmas opinan diferente...

-Bueno, cada uno es dueño de hacer comentarios. Todas las opiniones son valederas.

-/ No será culpa del entrenador?

-¿Del entrenador? No. Es un gran entrenador. Conoce bien su oficio. Y un hombre que se dedica pura y exclusivamente al fútbol.

-Pero se ha comentado que los sistemas de juego...

-Heriberto Herrera, de fútbol, sabe mucho. Y está haciendo una buena labor en la Unión Deportiva. Si el equipo no rinde es por la baja forma de algunos futbolistas.

-JSe consequirá salir del bache?

-Pienso que si

#### JUANI: «Tenemos maia suerte»



 Surgió como la gran promesa. Por su juventud, sus deseos de triunfar en el fútbol y, también, por los goles que marcó la pasada temporada. Juani tiene madera de futbolista y, poco a poco, está demostrando sus cualidades en los campos de juego.

-¿Existe algún problema en la Unión Deportiva?

-Que yo sepa, ninguno.

Y los malos resultados, ¿cómo los explica

-¡Hombre! las cosas nos están saliendo mal esta temporada. El equipo no consigue encontrarse en su forma habitual, y tuvimos algunas derrotas.

¿Por qué no consigue afianzarse?

Porque tenemos mala suerte. Las cosas, le repito, nos están saliendo mal...

-¿Incluso los goles de Juani?

-Ya llegarán. Se lo aseguro. No es normal esto que nos está pasando.

-/Y no será por el cambio de sistemas...?

-No. no lo creo.

-Se dice que el entrenador tiene la culpa,

-De ninguna forma. El entrenador es como todos los demás. No tiene la culpa de que la pelota no entre en la porteria contraria. Los jugadores, en este caso, seríamos los culpables.

#### DOCE AÑOS, GANADOR DEL TROFEO CHICO PEREZ

#### SERGIO RODRIGUEZ MARTIN BAHAMONTES YA ES MAS **OUE UNA PROMESA**

«MI TIO NO OUIERE METERME EN **MUCHOS BERENJENALES**\*

Escribe: A. PISUERGA Fotos: AGUSTIN VEGA

E llama Sergio Rodríguez Martin...
Martin Bahamontes. Tiene doce
años. Es vivaz en las respuestas.
Excesivamente razonador, quizá, para su
edad. Todo en él tiene un aire como
meditado y responsable. Se llama Martín... Bahamontes.
Y es ciclista. O quiere ser ciclista. Se-

guramente, porque así tenia que ser. Lleva dos años corriendo en bicicleta. Y ya ha conseguido el troteo más importante que un chico de sus años puede conseguir: el Chico Pérez. — Te metió en esto tu tío?

Sí, claro. Estoy en los alevines de La

Casera,

-/Estarias, si no fuera por él?

-Seguramente, no. Pero, aunque él fue quien me inició en esto, yo quiero ser ciclista ahora.

ciclista ahora.

— Te ha enseñado algo?

— Todo... Bueno, todo lo que me ha podido enseñar en tan poco tiempo. No demasiado, porque, de momento, no quiere meterme en muchos berenjenales.

— Qué consejos te ha dado?

— Pues... ¡no sél la manera de pedalear, de ir en el pelotón, de subir, de cambiar...

— ¿Cuántas bicicletas tienes?

— Cinco. Todas me las ha regalado él. Estudia séptimo de Educación General Básica. Su padre me dice que no tiene queja de las notas, que más bien está muy satisfecho.

uy satisfecho.

—¿Llegarás a dejar los estudios?

—Hombre, yo quiero seguir.

—¿Qué quieres ser?

—Una cosa de término medio. Un buen oficio, una buena profesión.

Médico, abogado...
 No. Eso es mucho. Una cosa de término medio. Mi tio también quiere que siga estudiando. Casi tanto como que siga con la bicicleta.

#### FAENAS, YA

Es tan duro como dicen el deporte

de la bicicleta?

-Es duro. Pero más es el boxeo.

-Te han hecho ya faenas?

-Si. ¡Ves cada cosa como para desanimarte!

nimarte!
-/Qué cosas?
-Pues... por ejemplo, hay algunos que sólo quieren subir a costa de los demás.
Sobre todo, a costa mía.

Pero eso, ¿no quiere decir que eres

Puede ser

¿Eres un fuera de serie en ciernes?



Sergio charla con nuestro compañero



Un buen corredor siempre debe tener la «bici» a punto.

-Por ahora, sólo hay un fuera de serie entre los compañeros del colegio.

—¿Eso influye en las notas?

No, no.
 Cuántos alevines sois en La Casera?
 No sé. Es que estamos muy sueltos.
 Como somos tan jóvenes todavía...

-¿La carrera más larga que has co-rrido?

-Diez kilómétros. -/ Acabaste cansado?

-/ Acabaste caracter. No. -/ Tienes problemas para los entrenamientos? No. Ninguno. Sé ir por las carreteras.
 A pesar del tráfico que hay, no me da

miedo

-/Entrenas mucho?
-No. Más bien poco. Todavia queda mucho tiempo.

mucho tiempo.

—¿Habría algo que te hiciera dejar de pensar en ser ciclista?

—Creo que no. La decisión de ser corredor ya la tengo. Después..., ya veremos. Pero me parece que la decisión es

importante.

—¿Hay muchos chicos de tu edad que quieran dedicarse a la bicicleta?

—Si, aquí, en Toledo, hay mucha afición. Hay muchos chavales de mi edad que quieren ser ciclistas.

—¿Se deberá, en parte, a lo que fue tu tio?

-Si, en parte, si. No sólo a lo que fue. Es que él, ahora, también nos anima. Nos ayuda. Y eso es importante. -Vienes mucho por casa de tu tio? -No, no demasiado. Los estudios lle-

van tiempo. Y son lo primero. Sergio Rodriguez Martin Bahamontes.



En el taller, Bahamontes se retrata con su sobrino. El muchacho sueña con alcanzar las glorias de su tio. (Fotos A. Vega.)



Mundial de Méjico. Schoen alza los brazos. Alemania Occidental acaba de ganar un partido. gadores alemanes del Real, Gunter Netzer y Paul Breitner, de los que una nota de agencia decía el pasado miércoles que se habían despedido de la selección alemana.

Como el tema de los madridistas fue inabordable —mo quiero hablar de eso, porque nada está dicho en definitiva»—, hubo que centrar la conversación en otros puntos, y, sobre todo —a la vista de los días eurocoperos que se vivían entonces—, sobre esos apuros de los campeones mundiales, a los que Grecia había sorprendido en campo propio, poniendo más difícil —pero

Grecia había sorprendido en campo propio, poniendo más difícil —pero no mucho, es cierto— la clasificación de los de Schoen. «Estamos empezando a vivir una etapa de evolución, y ésas presuponen siempre ciertos desasosiegos, algunas faltas de equilibrio. Alemania Federal ha de buscar nueva gente para su equipo, pero debe hacerlo manteniendo el bloque; es decir, sin necesidad de darle un vuelco total al conjunto, porque eso sería desastroso. He hecho ya algunas ligeras pruebas y los resultados no han sido todo lo buenos que es-

LMUT Schoen es un hombre parco en palabras, aunque amable y hasta cierto punto cuando se decide a hablar locuaz cuando se decide a hablar manejando su correcto francés y su casi impecable inglés. Helmut Schoen, además de todas esas cosas, es un hombre huraño cuando le vienen mal dadas y simpático cuando cree que su selección está en camino de conseguir algo importante o cuando y a lo ha conseguido, lo que también suele ser agradable. Y amén de eso, eHerrms Schoen es el más laureado de los seleccionadores del fútbol mundial de estos últimos años, pues no en vano hizo del equipo nacional de su país el ganador de la última Eurocopa y el último vencedor de la Copa del Mundo, algo que el técnico venía persiguiendo desde hace años, cuando se incorporó a esa tarea como responsable absoluto del fútbol alemán de selección. Schoen estuvo hace una decena de días en Sofía, ¿Objetivo?: comprobas el estado de los historias. manejando su correcto francés y su días en Sofía. ¿Objetivo?: compro-bar el estado de los búlgaros, riva-les el miércoles último de los les el miércoles último de los campeones universales en un partido que se disputó en Stuttgart, por la Eurocopa. Schoen se alojó en el mismo hotel que la selección hispana —Gran Hotel Sofia (?)—, y allí montó una especie de pequeño cuartel general, en el que no faltó la presencia de un periodista germano siguiendo todos los pasos del winister». El mismo día del partido, Schoen me confesaba en la antesala del hotel que nunca en su vida había visto a un hombre hacer las paradas que hizo Paco: «Ha sido algo asombroso lo de este chico. Gracias a él España puede estar en Montreal.» Schoen y el periodista quedaron citados para el día siguiente. Yo iba camino de Bucarest y el técnico hacia Francfort, pero fue avanzada la noche cuando aproveché un «encontronazo» en uno de los nacillos para estar controlazo. aproveché un «encontronazo» en uno de los pasillos para robarle unos minutos. Porque unos minu-tos con un hombre de fútbol como Schoen suponen un gran salto en el tiempo o un gran avance en relación a charlas que puedan mante-nerse con otras gentes, con algunas de esas recién llegadas al balón y ya con apetitos de genios, cuando lo más redondo que han visto es...

Hay quienes dicen que el fútbol germano de selección ha bajado de tono. Puede que los últimos resul-tados del equipo no hayan llegado, en efecto, a lo que se esperaba y, por supuesto, tampoco el de algu-nos de sus clubs apeados de comnos de sus clubs apeados de com-peticiones europeas, tras ofrecer un saldo mediocre de juego. Pero, de cualquier modo, Alemania Federal continúa siendo un vivero, del que el periodista puede sacar mucho jugo, a poco que se lo proponga el interlocutor. Y aunque esta vez Schoen no prodigó sus esencias, si hizo el técnico hincapié en algunos aspectos, pese a no querer tocar el aspectos, pese a no querer tocar el de sus relaciones con los dos juEL MAS REPUTADO TECNICO MUNDIAL ANALIZA LA SEGUNDA FASE DE LA EUROCOPA

# SCHOEN: «La URSS no tiene nada que envidiarle a nadie»

"HOLANDA HA GANADO EN EXPERIENCIA, Y GEELS ES EL COMPLEMENTO IDEAL DE CRUYFF»

«YUGOSLAVIA HA CONSEGUIDO UN GRAN EQUIPO; ESPAÑA POSEE TECNICA, Y GALES TAMPOCO ES DE DESDEÑAR»

peraba, pero todo cambio requiere también un tiempo de espera. No puede pretenderse que seamos campeones de Europa de nuevo, sustituyendo a los quince hombres básicos que tenemos por quince muchachos jóvenes que algunos me piden a gritos.»

#### QUE PUEDE SUCEDER?

Hay que hacer una salvedad: la entrevista tenía lugar antes del que podía ser decisivo Alemania Federal-Bulgaria, jugado el día 19 de este mes. Habla cierta prevención de Schoen al hablar sobre las posibilidades del equipo y de su futuro, pues una derrota o una eliminación podrían haber resultado decisivas. Sin embargo, y a priori, Schoen se manifestó concisamente

sobre algunos de los que él perfi-

sobre algunos de los que el perfi-laba como favoritos.

-Empezemos: ¿la URSS?

-Está entre los grandes favoritos, sin duda. Estoy convencido de que llegará a las semifinales, siempre y cuando no le toque en suerte un cuando no le toque en suerte un rival de los que considero más peligrosos; nosotros... o los holandeses. Y aun así, sigue siendo un aspirante cualificadisimo. Mantienen su gran poder físico de siempre, pero han mejorado sensiblemente en cuanto a técnica individual y de grupo. Hoy poseen jugadores que no conocían hace años, los Muntian, Konkov y Kolotov, por ejemplo. Individualmente, no tienen nada que envidiar a nadie, y su extremo izquierdo. Blochin, está actualmente entre los cinco mejores atacantes de Europa. Llevan mucho tiempo jugando juntos, y mucho tiempo jugando juntos, y ése es otro factor a su favor. Sin-ceramente, a mí no me gustaría encontrarme con ellos en los cuar-tos de final, si es que llegamos. Sigamos.

-Sigamos.
-Holanda es otro de los equipos que deben tenerse muy en cuenta. Continúa con la base del Mundial y se ha encontrado con jugadores nuevos y de refuerzo. Su ariete Geels es el complemento ideal para el fútbol de Cruyff y Neeskens. Y el fútbol de Cruyff y Neeskens. Y han ganado en experiencia inter-nacional, lo que les hace ser temi-bles otra vez. Si todo se desarrolla como debe, Holanda subirá muy

lejos.

-¿Y los otros?

-Inglaterra o Checoslovaquia son difíciles siempre. Más aquéllos que los ingleses cuando éstos, porque los ingleses cuando se meten en faenas continentales tienen otro espíritu. Si me dieran a elegir, preferiria a los checos como rivales, aunque ésta es una de las selecciones europeas que también va claramente hacia artis

selecciones europeas que también va claramente hacia arriba.

-¿Quién cree que puéde meterse en ese grupo de los «últimos»?

-Es difícil precisar. Depende del sorteo. Pero quedar entre los ocho mejores ofrece una idea clara del poderío de cada selección. Yugoslavia ha conseguido un gran equipo. Que nadie se fie de ellos. Han ganado rotundamente en Suecia y eso es indicativo. España tiene buen fútbol y puede colocarse en ese grupo del que habla. Y no pienso que Gales sea de desdeñar, aunque se ha clasificado bien. El gran problema para todos es que todos saben cómo es el rival, más o menos. Y todos son fuertes, además, lo que hace más compromemenos. Y todos son fuertes, ade-más, lo que hace más comprome-tido precisar.

Schoen se iba. Habría querido «apurar» la charla algo más, pero ya

no había tiempo.

La Eurocopa, el primero de sus grandes triunfos.

#### al minuto de debutar como futbolista Los animales nacen, crecen, se reproducen y mueren, nos enseñaron de pequeñitos en el colegio. Los futbolistas saltan al campo, juegan, ven tarjetas y se tienen que marchar, dirá un dia «Panadero» Diaz si pone

escuela.

**EDDY CROCAERTS** 

fue expulsado

No falta gente a la que divierta el capítulo tercero, pero el caso de Eddy Crocaerts es exagerado. En el partido Amberes-Berchot, de la Primera División belga, saltó al campo en el minuto ochenta y tres para sustituir a un compañero e inmediatamente entró fuerte a un adversario: tarjeta amarilla. Se rió del árbitro, irónicamente: tarjeta roja. No llegó a permanecer un minuto sobre el terreno de juego.

Era la primera actuación del joven Crocaerts en Primera División (lo que has de hacer, hazlo pronto, se diria el mozo). Si no volviera a jugar al fútbol, siempre podría contar que actuó en la Liga de los «grandes», pero mentiría si dijera que llego a tocar el balón.

#### SUBIR Y BAJAR LA CAMPEONA **OLIMPICA DE** ALTURA, ULRIKE MEYFARTH, PRACTICA SUBMARINISMO **EN TENERIFE**

 Ulrike Meyfarth es aquella jovencita ale-mana –dieciséis años enmana dieciséis años entonces, una estatura increible- que ganó el salto de altura en los Juegos Olímpicos de Munich, hace tres años, haciéndose de paso con el récord mundial de la especialidad. Ahora, después de haber sido la mujer que más alto subió en el mundo, quiere ser también la que llegue más abajo. En Tenerife ha practicado el descenso submarino, habiendo alcanzado ya profundidades de campeonato.

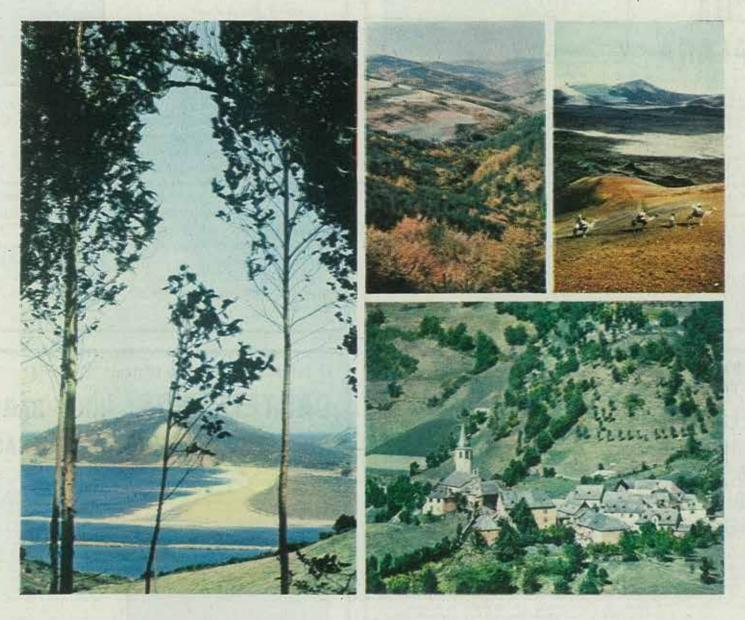
#### LA AYUDA AL TERCER MUNDO... PARA EL FUTBOL

Parlamento italiano. Se pone en pie un diputado e interpela a los ministros de Asuntos Exteriores y del Turismo:

«¿Es verdad que, con los fondos destinados a la ayuda al Tercer Mundo, a los países subdesarrollados, se pagan 60.000 pesetas al mes al señor Trevisan, en concepto de entrenador del equipo nacional de Haití, y que el hecho ha sido condenado por la Overseas con expresiones muy poco lisonjeras para el pueblo italiano? Espero una respuesta, aunque puedo asegurar que es cierto.»

Sin comentarios

# españa tu país



Conocer tu país es importante.

Su paisaje ofrece los más bellos contrastes que puede mostrar la naturaleza. Disfrutar de él, es un buen motivo para viajar.

Consulta a tu Agencia de Viajes. Ferrocarril y autocar, Líneas Aéreas y Marítimas, depositan en ellas su confianza, para ofrecerte el mejor servicio.

Personal especializado, que conoce todas las posibilidades, te proporcionará la información que precises y te conseguirá las condiciones más ventajosas.



El Paisaje, un aspecto de España, tu país

# el deporte entre bastidores

**UN JERSEY** CON HISTORIA

## LADISLAO KUBALA: «ME LO REGALO HINCHA **CATALANA»**



 Da gusto hablar con Kubala. En privado. Tratando de conocer el mundo de este deportista ejemplar. El seleccionador nacional nunca dice que no a nada. Y se muestra atento. Está cerca del medio siglo. Y sin embargo, no aparenta los cuarenta y ocho años que tiene. Es de la generación de Di Stéfano, Puskas y otros muchos extranjeros más que llegaron a España para dejar constancia de su reconocida calidad. Pero pocos han logrado triunfar en la difícil profesión de logrado triunfar en la difícil profesión de entrenador. Kocsis y Czibor son dos ejemplos claros.

-Nos intriga -le dijimos a Kubala- ese jersey que siempre se pone en los en-trenamientos. ¿Es un amuleto?

 Bueno, en los entrenamientos, cuan-do hace frío, se debe proteger el pecho. El pecho siempre tiene que estar reservado del frio.

-¿Los brazos también? ¿O se cortó las mangas?

-No, no. Es así. Quiere significar la bandera de España.

-¿No son grisáceas las dos rayas que tiene delante?

-No. Amarillas. Lo que pasa es que estará sucio

-¿Un regalo? -Sí. De una —Sí. De una hincha catalana. De la Telefónica de Barcelona. Me lo hicieron ella y su madre. Le tengo cariño al jersey.

Un detalle. Tambien nos conto que tiene muchos y variados regalos en su casa de la Ciudad Condal. Y uno de los que más le gusta es una bandera, que es una especie de plaqueta recordatoria. De un lado tiene los colores de España y, detrás, los de Hungría y los del Barcelona.

lona.
—¿Cuántos nietos tiene Kubala?
—Cinco.

La selección, su equipo. El jersey, su amigo en los entrenamientos. Quizá, manlas. Como las tienen todos los futbolistas

#### AUNQUE ESTUDIA DERECHO Y JUEGA AL FUTBOL GARCIA CASTANY: **«QUIERO SER ENTRENADOR NACIONAL»**

Tiene cara de niño bueno. Sumiso. García Castany, no hace mucho, inauguró un restaurante en Zaragoza, junto con Iselin Santos Ovejero. Algo tipicamente rioplatense. El Cacique. Muchas invitaciones fueron cursadas para el día deseado. Sin embargo, el equipo perdía en La Romareda y no se pudo hacer un estreno pomposo y por todo lo alto.

¿Se invirtió mucho dinero en la «churrasquería»?

-Esa pregunta no me la puede

-¡Ah, síl ¿Por qué no?

-Porque no se la voy a contestar.

-Una cosa es que no me la conteste y otra muy distinta que no se la pueda formular...

-Mire, el momento es muy malo. El horno no está para bollos en la ciudad del Ebro. Prefiero no hablar de esto. Y perdone. La pregunta me la podia hacer. Estoy algo preocupado. Como lo estamos todos los jugadores maños. Tenemos que rehabilitarnos, y hablar del negocio que tengo, conjuntamente con Iselín, es improcedente.

-¿Cree que podrá recuperarse el

-Pienso que sí... Pero debemos, para ello, dejar en las casetas los



-¿Qué hace además del fútbol, exceptuando el negocio referido anteriormente?

-Estudio. Estoy en quinto de Derecho. Me falta un año para terminar la carrera, pero no he tenido tiempo para dedicarme de lleno a ella.

-¿Dejará el fútbol cuando se licencie?

-No. Me gusta mucho el fútbol y ya tengo el título de entrenador regional, Espero sacar pronto el nacional. Quiero ser director técnico de

VIAJE MADRID-ALICANTE-MADRID. SEGUNDA PARTE

#### **ANSELMO LOPEZ:** «SI LE TOCA EN EL SORTEO, EL REAL MADRID JUGARA ANTE EL BENFICA»

 Reunión en el restaurante del aeropuerto de Madrid-Barajas. Don Anselmo López, alegre, feliz por el empate
de la selección olimpica en Sofía, es el
centro de la atención. El subdelegado de
deportes no ha podido olvidar el viaje
Madrid-Alicante-Madrid. Pero no le da
miedo volver a subtre a reconstrucción. Madrid-Alicante-Madrid. Pero no le da miedo volver a subir en avioneta, Aún recuerda las peripecias para asistir al España-Bulgaria.

Es cierto, Cuando llegamos al aero-puerto de Alicante, pinchamos una rue-da. Sin embargo, lo más grave sucedió en la vuelta.

en la vuelta.

Qué sucedió?

-/Qué sucedió?
-Pues que tuvimos que volver al punto de partida. Nada más despegar. Pelayo Ros y yo nos dimos cuenta de que el piloto movia varias palancas, e insistía con ellas. «Algo pasa, pero no sabemos lo que es. Lo mejor es que volvamos» -nos dijo-. Después, en tierra, tampoco se encontró la posible avería. Y el tren de aterrizaie funcionó.
-//uvieron que volver en una línea

-¿Luvieron que volver en una línea regular de Iberia?
-Para eso tendriamos que haber aguardado un par de horas más. Así que a las cinco le dijimos al piloto que pusiera



en marcha el aparato. Y que fuera lo que Dios quisiera. Regresamos a la capital a las cinco y media de la madrugada.

Don Anselmo, estuvo usted en Portugal para tratar de los problemas suscitados con el deporte en los últimos meses. El 14 de enero se sortean los cuartos de final de la Copa de Europa. Qué pasará si se emparejan el Real Madrid y el Benfica?

Se jugará.

Jestivamente. Yo hablé con el presidente del Comité Olímpico portugués. Graulio Costa. Y ha habido un acuerdo. Los partidos amistosos internacionales no se disputarán, como es lógico. Pero si se trata de una competición europea, sí, se trata de una competición europea, si, con la promesa de que habrá unas ga-antías absolutas. Y aquí, recíproca-

-¿No surgirán ninguna clase de pro-blemas?

Diemas,

-En principio no se puede aventurar
nada, Pero existe una promesa de
Graulio Costa, presidente del COP. Si el bombo decide que se enfrenten portu-gueses y españoles, no habrá ningún «forfait». Se jugarán los encuentros.

El defensa del Granada contesta a Zuviría

#### CASTELLANOS: «iQUE BARBARIDAD! NO SE COMO PUDO DECIR ESAS COSAS»

Abre unos ojos asi de grandes y sonrie. No lo puede creer. Aunque ya se lo habían comunicado.
 Me parece increible que un profe-

sional pueda decir eso. Castellanos, uno de los más firmes defensas del Granada y de la «ahora»

selección olimpica, no puede salir de su asombro, Incluso, repite:

—j Qué barbaridad! No sé cómo Zuviria

asombro, Incluso, repite:

— Qué barbaridad! No sé como Zuviría pudo decir esas cosas..

— /No le dijo nada dentro del campo?
— Sus compañeros loisaben. Yo nunca le dije que habla venido a «matar» el hambre a España. Seguro, Además, le pego un cabezazo a Lis y no a mí.

— Quizá los nervios...
— Hubo nervios. Los normales. Pero, por parte del Racing, puesto que iba perdiendo. Además, no es mi estilo provocar de esta forma.

— Je habla mucho dentro del campo?
— A veces si, pero es para tratar de que ningún hueco quede al descubierto. El portero, el «libero», tienen, en algunas ocasiones, que hablar... Aunque siempre que el árbitro no se dé cuenta. Porque señalaría falta técnica.

— /Tuvo que «secar» a Zuviría?
— Mire, sigo sin entender su postura. Un profesional de fútbol no puede decir esas cosas. Y menos cuando no son ciertas. Quizá los nervios hicieron que formulara alguna excusa.

— Ha estado bien expulsado?
— Por supuesto. Y el cabezazo que le propinó a Lis lo vieron todos los españoles. El partido fue televisado en directo.

— Entonces, ¿no dijo nada que se le

Entonces, ¿no dijo nada que se le pareciera a «venir a España a "matar" el hambres?

Puedo asegurarlo. Y con testigos.





SE HABLABA DE SU TRASPASO, PERO...

#### JESUS MARTINE7: «HE **VUELTO** A NACER»

Jesús Martínez ha vuelto a nacer. Y él mismo lo asegura. Porque tenía una lesión que no terminaba de curar. También se hablo de que había sido puesto en la lista de los transferibles. Pero hace unas semanas se lesiono Barrachina. Y Chuzo volvió a la zaga valencianista. Como «libero». Su actuación en La Romareda ha sido sensacional. La portería de Basauri se mantuvo invicta y la defensa dio muestras de pundonor y eficacia. El mejor, Jesús Martinez.

—¿Volvió a nacer, futbolísticamente hablando?

—Así fue. Yo habia declarado, más de una vez, que mi futuro era incierto. No terminaba de curar la lesión.

-¿Cómo se curó?
-Aparte del tratamiento riguroso que cumplía a raja tabla, también tuvo mucho que ver la voluntad. Y el amor propio. Llegué un momento a pensar que el fútbol se había acabado para mi. Ahora he vuelto a nacer. Palabra.

-Quizá, también, haya tenido que ver el ambiente que se vive en la ciudad del Turia... La buena marcha del equipo... Mestre... -Esto ayuda mucho. Es cierto. Pero muchas veces depende de uno mismo. De sus deseos de recuper Tener ilusiones, en suma.

-Se dice que no le sonrió mucho la suerte en el fútbol español. -Bueno, no me puedo quejar, Nada más llegar me tocó la «mili» en Africa, y tuve algunas lesiones que surgieron cuando mejor estaba jugando. No obstante, no me puedo quejar, —¿La última lesión? — Un problema de pubis. Fui operado y, tras un largo tiempo de inactividad, me reintegro a los campos de fútbol.



Javier Iruretagoyena, el del apellido largo. El peón de «lujo» en el centro del campo del Athletic de Bilbao. El jugador español más costoso de la actual temporada. Volvió a su tierra. Y no añora Madrid. Quizá por regresar a su ambiente. Tampoco María del Pilar, su esposa, que ha sido para ella una gratísima sorpresa cuando le anunciaron su traspaso al cuadro de San Mamés.

He dejado muy buenos amigos en Madrid. Incluso cuando estuve concentrado con la selección, en la capital, me han llamado por teléfono casi todos mis ex compañeros del Atlético de Madrid. Y con Gárate hablé personalmente en el estadjo del Manzanares.

-¿No hay morriña?

-No puede haberla. Estoy más cerca de los míos, y esto ha supuesto una gran alegría. No sólo para mí, sino también para Mari Pili, mi

-¿No dejó algún negocio en perspectiva?

NO HA TENIDO OPORTUNIDAD DE DEDICARSE A LOS NEGOCIOS

#### IRURETA: «ESPERO SER MUY PRONTO INGENIERO TECNICO»

No, ninguno. Ahora lo que me preocupa es el fútbol. Quizá no haya tenido oportunidades. Ya lo pensaré. Aunque creo que es algo incompa-

-¿Terminará sus estudios?

-Así lo espero. Me falta un año. Y puede que pronto sea ingeniero técnico. Anteriormente había empezado maestría industrial, pero preferí

-Otro titulado, como Salcedo y Gárate.

-Bueno, es diferente. Ellos son ingenieros. La categoria superior. Son más años de estudios. Cinco en total.

-Su padre estará contento, ¿no?

-Se aburre. Porque tiene siete hijos, y los siete estamos fuera de casa. Mi padre está jubilado. Y la ayuda que le damos es moral.

-¿Todos varones?

-No. Cinco chicos y dos chicas. Y a excepción de José Ramón y José Antonio, los más pequeños, los demás estamos casados.

#### SU GOL SIGNIFICO LA CLASIFICACION DEL REAL MADRID EN LA COPA DE EUROPA

#### SANTILLANA: «Tenía un problema de articulación en el tobillo»...

Santillana no era el mismo. Sus goles no llegaban con tanta facilidad como en la pasada Liga. Algo le sucedía al ariete madridista. Pero un gol suyo frente al Derby County, el decisivo, hizo olvidar su para forme. Le tentre de la contra del contra de la contra del contra de la contra de la contra de la contra del contra de la contra de

baja forma. Un tanto que signifi-caria la clasificación del Real Madrid en la Copa de Europa. El lo contó así:

-Me llegó un centro, largo, en profundidad: bajé el balón con el pecho y, al ver que un defensa in-glés intentó despejar, piqué la pe-lota por arriba. Y antes de que to-cara el suelo el esférico, chuté con alma y vida.

-¿Qué le pasaba a Santillana? ¿Por qué no rendía a tope?, -No, el tobillo no es. Al principio, sí; tuve algo de articulación.

¿Por la inflamación del tobillo o porque había abusado de sus

-El tobillo se me había inflamado, pero eso se me quitó ya. -¿Una patada?

 No. Fue que el portero de la Real Sociedad se me cayó encima de la pierna. Y, entonces, el golpe discasa fue actual parcené. Indedirecto fue sobre el peroné. Independiente de este golpe, a los po-cos días también se me torció el

ZSigue arrastrando la lesión?

Lo del tobillo paso. Lo que me queda es un golpe. Un golpe muy doloroso en el peroné, pero ya estoy bastante bien. No es importante del marcha lugar. tante. No me impide jugar.

—¿Pero no rinde al ciento por

ciento?

Con un golpe no se puede rendir a tope. Pero en el momento de saltar al campo y luchar por el triunfo te olvidas de todo. En al-gunos partidos, lo reconozco, no me encontraba en buenas condi-

¿Sigue en tratamiento? Si, por supuesto.



#### DON RENATO, DE NEGRO Y CON SILBATO















# SPERICO FERNANDEZ SU VIDA

CAPITULO IV

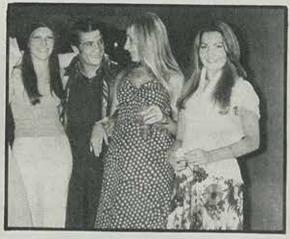
**DEL HOGAR** PIGNATELLI A UNA PENSION. UNOS **PUÑETAZOS** TUVIERON LA CULPA

**EL UNICO** DIRECTO QUE NO **DEVOLVIO:** UNO DE UNA HERMANA

UN HIJO MAS EN LA FAMILIA DE MARTIN MIRANDA

AQUEL **PUÑETAZO EN** SU PROPIO HIGADO... QUE LE VALIO SER CAMPEON DE ESPAÑA, EN 1973

Escribe: HERAS LOBATO



El boxeador, muy bien acompañado.



En el despacho de Martin Miranda, Perico charla por teléfono. Testigo, nuestro compañero Heras Lobato.

UE, precisamente, una pelea la que marcó el final de una etapa en la vida de Perico Fernández.
Como si las cosas de los niños tuvieran le ser, forzosamente, las mejores ayudan-

que ser, forzosamente, las mejores ayu-tes del destino. Fue en 1969... —Me expulsaron del Hogar Pignatelli.

-Me expulsaron del Hogar Pignatelli.
-/Por qué?
-Por una discusión.
-/Fuerte?
-No; lo que pasó es que se cruzaron algunos puñetazos y...
Y le expulsaron, aunque casi todo el mundo le apreciaba allí. Pero los reglamentos son los reglamentos, tanto dentro del ring como fuera de él.
Y Perico hubo de tomar sus trastos, escasos trastos, y buscar un lugar para vivir.
-Le aterró verse solo ante la vida?
-No. Realmente, algún dia tenía que llegar ese momento. Además, no estaba completamente solo.
No. Estaba Martín Miranda. Estaba su

No. Estaba Martín Miranda, Estaba su hermano Luis, Estaba el club Box, estaban los compañeros, amigos a fuerza de compartir puñetazos

partir punetazos.

Recuerdo que me fui a una pensión que estaba cerca del Hogar Pignatelli.

// qué tal se vivía alli?

Bueno, no paraba mucho.

Perico conocería otra pensión antes de irse a vivir, definitivamente, al domicilio de Martin Miranda.

Tampoco de aquel segundo semi-hogar guarda el campeón especiales recuerdos.

Fue, entonces, eso sí, cuando empecé a conocer Zaragoza.

/Fueron tiempos de especiales barraba-

¿Fueron tiempos de especiales barraba-

No. Pero, claro, hubo un poco de todo.

Saliamos por ahl...
Perico, en contra de lo que algunos puedan creer, nunca ha sido especialmente

pendenciero. Llegado el caso, eso si, se de-fiende, Vamos, empieza defendiéndose y acaba atacando. Claro que a veces...

—A veces uno no se puede defender. Hay que resignarse. Como aquella vez.
Perico sonrie recordando la anécdota.
—Aquella vez que una hermana me dio, bien dado. ¿Qué iba a hacer? Si cabe, hasta pedir perdón.

#### UN DOMICILIO, POR PRIMERA VEZ

Ya había muchas peleas en el haber de Perico Fernández. Martín Miranda, conver-tido ya en su inseparable mentor, le dijo un

día:

—Pues vente a casa.

Así, como se dicen estas cosas en Aragón.

De verdad y con nobleza.

Pues... bueno.
Perico no lo pensó mucho. De hecho,
desde hacía tiempo era huésped habitual de
los Miranda:
—lba a menudo a comer, me había encariñado con todos...

Fue un traslado que tenía que llegar.

No -me dice Miranda-, nunca tuvo pro-blemas con mi familia. Al revés, adora a mis

hijos.
Los problemas los tuvo él, Martín, que vio incrementada la prole con uno más. Uno más... más guerrero, si cabe, que los otros.
—Desde que él llegó no faltó la música alta en casa. Ni faltó, desde luego, algarabía. ¡Madre, las que arman!
Claro que eso, en el fondo, es alegria...
Y, entonces, se constituyó un consejo tutelar, con la misión de velar por los intereses de Perico Fernández, hasta que éste alcanzara su mayoría de edad. Quedó formado por Martín Miranda, el doctor Gimeno Romero, Felipe Castillo y Benito Escriche. Este último, precisamente, sería después un personaje precisamente, sería después un personaje importante en la vida de Perico.

-Siempre tuimos buenos amigos. La frase es de los dos. Desde luego, Perico tuvo en Escriche a un buen camarada. Fue una amistad que surgió cuando Escriche -que había sido novillero de poca fortunadecidió, también en el gimnasio de Martín,

dedicarse al boxeo.

Lo que pasa es que empecé tarde.

Por otra parte, Benito y Perico coincidían, a menudo, en los sitios en que el ex campeón del mundo trabajaba como ebanista.

peon del mundo trabajaba como ebanista.
Porque seguía trabajando.
—/De una forma fija?
—No, porque el boxeo me llevaba mucho tiempo. Trabajaba en lo que salía.
Benito, más tarde, se convirtió, en cierta forma, en un personaje un tanto polémico.
Perico y Martin tuvieron disgustos por Escriche. Eso no quita para que la amistad siga existiendo. Cuando alguien preguntaba a Perico por esos disgustos, él respondía invariablemente: variablemente:

—Perico es mi amigo. Y mis amigos son

cosa mía.

¿Que le aconsejaba mal en algunos as-pectos? Puede ser. Yo no entro ni salgo en esa polémica. En todo caso, estoy seguro de que Benito aconsejaba de buena fe. Lógico es, por otra parte, que Miranda perdiera la

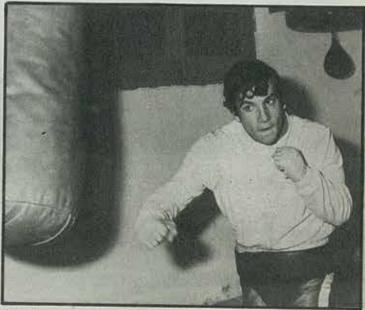
es, por otra parte, que Miranda perdiera la paciencia en alguna ocasión, porque los planes de los dos amigos no coincidian en todo con los suyos. Quizá fuera Miranda el que tuviera más claras las ideas. Por varias razones, como él mismo me explicó un día:

-Yo tenía más edad. Había vivido más que ellos el boxeo. Yo conocía a Perico, me atreveria a decir que mejor que nadie, y sabía el porvenir que tenía en los puños. Pero sabía también los esfuerzos que eran necesarios para alcanzar una meta en este dificil mundo del boxeo.

Sí, Miranda sabe de eso. Lo sabe porque la ilusión de toda su vida ha sido el sacar adelante a un boxeador. No hay velada, en



No cabe la menor duda; Perico goza de buen apetito.



A Perico no le ha gustado «quemar» muchas horas en el gimnasio. ¿Cambiará ahora, en su nueva etapa pugilistica?

Madrid o conce sea, de cierta importancia, en la que Martín no esté. Aunque tenga que en la que Martin no este. Aunque tenga que hacer muchos kilómetros, precipitadamente, para asistir. Analiza, estudia, compara... Y toda esa afición se había volcado en Perico. El era, en cierto modo, la oportunidad de Miranda.

Y Miranda no estaba dispuesto a perderla.

Y Miranda no estaba dispuesto a perderla.
Cuando ya Perico fue campeón del mundo
y surgieron ciertas diferencias entre el
emanager» y el boxeador, Martín me dijo
muy seriamente:

—Si quiere irse, que se vaya. Si quiere
dejarme, que me deje.

Lo decía con amargura. Pero también con
el tono de quien ya ha conseguido mucho y
tiene tranquila la conciencia. Y añadió:

—Yo ya he cumplido.

-Yo ya he cumplido.
Naturalmente, no se produjo aquella ruptura. No podía ser. ¿Cómo podrían separarse Perico y Martín?

#### CONTRA PRONOSTICO

Era su diecinueve combate como profe-sional. En la historia deportiva de Perico había ya grandes triunfos, pero también ac-tuaciones mediocres.

Era por entonces campeón de España el púgil Cayetano Ojeda, conocido en el boxeo como Kid Tano, quien había vencido recientemente a dos grandes promesas; Juan Peña y Fernando Bermejo. El campeón, sordomudo, con un boxeo frío y eficaz, había dado al traste con las ilusiones de los dos aspirantes; uno, valentía sin limites, y el otro técnica depurada. técnica depurada.

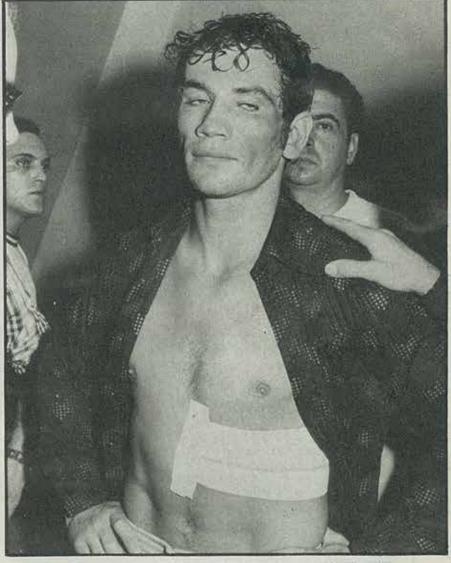
Pocos creyeron en la victoria de Perico, cuando se anunció el combate, en el que Tano ponía el título en juego. En Zaragoza, el día 3 de marzo de 1973. El preparador del campeón, Pampito Rodríguez, también estaba seguro de la victoria de su pupilo. Pero venció Perico.

—Me había preparado bien. Yo sabía que él me daría fuerte en el higado. Y me dio. Pero pude aguantar.

Fue ese aguante de Perico lo que sor-prendió a todos. Porque el golpe que Tano le dio en el higado fue impresionante. A partir de ese golpe, fue Perico quien se hizo con la pelea. Antes de que el último asalto termi-nara, todos sablan ya quién era el campeón. Un campeón que fue, deportivamente, a felicitar a su digno rival vencido.



Antes de iniciarse un combate, Paulino Uzcudun saluda al púgil aragonés.



Después de su combate con Furuyama, Perico quedó maltrecho.

#### Lo ha declarado su presidente

#### **«EL ROMA SE** HUBIERA ENFRENTADO BARCELONA»

 El sorteo de la Copa de la UEFA ha dictado su veredicto: el Barcelona se eliminará con el Vasas de Budapest. Pero en el bombo había otras bolas (u otros papeles en el saco, que para el caso es lo mismo). ejemplo, la del Roma, el club ejemplo, la del Roma, el club que acompaña al Lazio en la representación de la capital de Italia. ¿Qué hubiera ocurrido si la suerte ciega hubiera emparejado a estos dos clubs? Hubiera sido realmente digno de verse, porque el presidente romanista. Gaetano Anzaloné, habria dicho que si habria dicho que si

Interrogado sobre esta eventualidad, había declarado literalmente: «El Roma se enfrentaría ciertamente con los españoles, por mi parte, con una sola condición: antes del partido convocaría a todos los presidentes de nuestras 120 peras y les dirás quertes indentes de nuestras 120 pe-nas y les diría: ¿queréis ju-gar contra los ibéricos? Si. Pues os hacéis responsables dei orden en las gradas. Colocad a vuestros afiliados en los puntos neurálgicos del Estadio Olimpico y va-mos allá.»

LAS ZAPATILLAS DE OLIVEIRA. AL MUSEO NACIONAL

> El Museo Nacional de Brasil pedido al nuevo recordman mundial de triple salto, Car-los de Oliveira, que ofrezca las zapatillas con las que batió la plusmarca nacional de la espe-

#### CUANDO UN ATLETA TIENE UN MERCEDES, LA POLICIA SOSPECHA

Gunter Roersch es un campeón alemán de len vantamiento de pesos que acaba de ser detenido en Hamburgo por proxenetismo, concretamente por haber «colocado» a una joven amiga de diecisiete años, Suzanne de nombre, en un Centro-Eros. La policia

sospechó de él por el altísimo tren de vida que llevaba -Mercedes 600 y cosas así-, pensando que la halte-rofilia no debía de dar para tanto. Cuando le detuvieron, este gigantón de 120 kilos de peso rompió a llorar como un niño.

#### En la Liga futbolística de Luxemburgo

# a

Si alguien les dijera que un partido ha terminado con el resultado de cuarenta

un partido ha terminado con el resultado de cuarenta y tres a cero —de cero a cuarenta y tres a cero —de cero a cuarenta y tres para ser exactos, ya que ganó el visitante— lo más probable es que se preguntasen que de qué deporte se trataba. Pues acaba de suceder nada menos que en futbol, en una de las divisiones de modestos de la Liga de Luxemburgo. El Mersch batió al Grevels, a domicilio, por cuarenta y tres a cero, con veinticinco goles marcados por un tal Hubert. Después de la tercera jornada de Campeonato, todo hay que decirlo, el Grevels figura en el último lugar de la tabla de clasificación, con cero goles a favor y ochenta en contra. En fin, volviendo al partido de marras, nada nos gustaría más que contarles cómo el entrenador local consideró injusto el resultado, ya que el árbitro les había escamoteado un penalty a favor, mientras que daba por buenos a los contrarios quince tantos marcados en fuera de juego, trece realizados con la mano, once precedidos de falta y, en cuatro casos más, el balón no había llegado a traspasar completamente la línea de meta... Pero no podemos decirselo. No hubo nada de eso.

Deje descansar a las viejas colonias,



Desde 115 ptas.

El relevo de las fragancias antiguas tiene un nombre:

Brummel. La colonia masculina

de los próximos 20 años.

Un aire fresco y joven que le acompaña horas. Una fiel compañera...

de un hombre con ganas de vivir.

Brummel: el relevo.

### IRURETA, UN HOMBRE PARA EL RECUERDO

añoraba San Sebastián o Bil-

-Eso no lo puede decir nadie.

-Yo siempre me sentí jugador

-; No se arrepiente de haberlo

-Ya le he dicho que la ini-

ciativa no fue mía. Pero de la

misma manera le digo que no

me pesa en absoluto haberme

ido. Estoy contento, contentísi-

del Atlético de Madrid por los

cuatro costados, mientras es-

bao en su defecto

-- No es cierto?

tuve bajo su disciplina.

-/Entonces?

-No

dejado?

«Yo no busqué el traspaso: la iniciativa fue del Atlético de Madrid»

·Pero no me pesa en absoluto haberme ido: estov contentísimo en el Athletic»

«Cuando hablé con Luis, ni él sabía las razones de mi marcha»

«¿Vicente Calderón y Santos Campano?: Tenían interés económico en que me viniera a Bilbao»

S la eterna canción.

Ahora que se ha ido, al aficionado rojiblanco -por lo general- le da por añorarle, por echar de menos su esfuerzo generoso, su forma de trabajar en el campo.

-Con Irureta

«Javo» Iruretagoyena lieva casi dos meses ofreciendo sus

Irureta es feliz en Bilbao. El ha sido típicamente un hombre norteño siempre. Sus ocho años madrileños no le restaron ese sentimiento. Creo que hasta lo incrementaron. Vive en el hotel Aránzazu, junto a San Mamés,

mientras encuentra piso. Y en «el Bocho» es va un idolo Me tratan fantásticamente.

-¿Cómo se llevaba con la gente del Atlético?

-¿Con qué gente?

mo en el Athletic.

-Con los directivos...

-Bien. Yo no tengo nada de extraño. Soy un hombre completamente normal. Y si peco de algo, puede que sea de timidez. Todo lo demás que se dice no es más que buscarle tres pies al

-¿Cree que alguien le «torpedeó» desde Madrid?

-No, pienso que no. El asunto lo llevaron personalmente el señor Calderón y el señor Santos Campano. Tenían interés en traspasarme. Interés económico, insisto. Ni Luis lo sabía cuando hablé con él.

-Ahora se le echa de menos...

-No. Lo que ocurre es que cuando una persona falta, siempre se piensa en ella. Pero no era importante en el Atlético ni lo soy aquí, en el Athletic. Aunque quizá haya algún sector que me añore por ciertos aspectos afectivos. Deportivamente, no creo que tenga categoría como para que el público del equipo rojiblanco madrileño me eche de menos.

Irureta ya ha jugado una vez contra el que fue su club durante ocho largos años. ¿Qué sintió entonces?

-¿Le dieron ganas de vengarse?

-No, jqué va!

-¿Qué siente hoy?

-Tengo una obligación contraida con el Athletic. Salgo a defender sus colores, porque me paga y porque es un señor club que ha tenido infinitas atenciones conmigo.

-¿Qué le sugiere este nombre: Victor Martinez?

-Aunque parezca contradictorio, y aunque se le haya puesto en la picota a menudo, es una persona de buenos sentimientos. Yo no tengo motivo de queja alguno contra él.

-¿Y los entrenadores que pasaron por el club: Marcel, Merkel, Lorenzo, Luis...?

-Creo que he tenido suerte con todos ellos. Todos contaron conmigo, aunque cada uno tenía su forma de ver el fútbol.

-¿A quién siente haber dejado atrás?

-A los compañeros. De ellos guardo un grato recuerdo. He dejado buenos amigos. Todos se portaron siempre como unos chavales fenomenales.

-) Como don Vicente?

-En lineas generales no tuve problemas con él. Quizá ha podido haber alguna cosilla. Pero intrascendente.

- Qué tal se llevaba últimamente con Santos Campano?

-Bien. Ellos dos fueron los que influyeron en mi fichaje por los «leones». No tengo nada bueno ni malo contra ninguno. Si ha sido positivo o negativo que haya salido del club de Barquillo o si ha sido positivo o negativo para mí, se verá con el tiempo.

Hoy, en tiempo presente, triunfa en San Mamés y se le echa de menos en el Manzanares. Y ésa es una gran verdad.

Luis ARNAIZ



Un partido contra los «leones»; hoy, disparo de «Javo» Iruretagoyena



Los buenos dias perdidos... para el Atlético de Madrid, de los tiempos de Irureta. Los «colchoneros» acaban de hacer un gol

servicios en otro escenario. Todos saben cómo se produjo la «operación» y bajo qué circunstancias. Las necesidades económicas de un ingreso, a la vista de los fichajes inmediatos de Luis Pereira y Leivinha, movieron al Atlético a su traspaso. Hubo entonces cierto tipo de problemas, porque el jugador quería una compensación por sus ocho años como jugador «colchonero». El tira y afloja fue largo, pero el Atlético y el Athletic terminaron por ceder -un poco cada uno, aunque más los madrileños-, porque si para unos era imprescindible su salida, a los otros les era necesario su concurso.

Han pasado dos meses.

-Yo estoy encantado.

Hablé con Irureta en Bucarest. Alli estuvo entre los suplentes. Su última actuación internacional se remontaba al partido contra los rumanos en Chamartín. Antes fue suplente frente a Escocia, en Valencia, Y a Glasgow no pudo ir por las siempre molestas lesiones

-Buen dinero le va a llover,

-Por ahora no me han dado nada. Aún no he cobrado un Se han volcado más de lo que yo mismo esperaba. Estoy casi asombrado. Sobre todo, del trato que me dispensan.

-¿Qué recuerdo guarda del Atlético de Madrid, ahora que lo

-El recuerdo de ocho años, en los que hubo cosas buenas y cosas malas. Pero éstas se han olvidado y aquéllas se man-

-/ Puede explicar los motivos de ese traspaso que muchos lamentan profundamente?

-Bueno...

-¿Quisieron que se marchara?

-Sí, creo que sí.

-¿Por qué?

-No sé por qué razón. Yo pienso que fue de tipo económico. Al club le hicieron una oferta buena por mí y como necesitaba o podía necesitar el dinero accedieron a mi traspaso. Y no me negué porque también a mí me interesaba. Venir cerca de la tierra es agradable siempre. Pero que conste que yo no busqué marcharme del Atlético en ningún momento. La iniciativa partió de ellos y de ellos la oferta.

-Se dice que últimamente vivía a disgusto en Madrid, que



#### TARSICIO BURGNICH: RECORD DEL «CALCIO»

Nacido el 25 de abril de 1939, en Ruda (Italia), el defensa Tarsicio Burgnich ha batido un récord muy difícil en el «calcio»: lleva jugados ininterrumpidamente 116 encuentros de Campeonato. Esta larga escalada la inició en la temporada 1972-73 estando en el Inter, y la prosigue en las filas del Nápoles, donde milita actualmente. Los que le siguen en actuaciones de esta indole son el meta Dino Zoff, de «la» Juventus, con 96 partidos seguidos, Chinaglia y Pulici

Burgnich, lo recordarán nuestros lectores, perteneció por espacio de 11 temporadas al Inter de Milán. Y antes de eso jugó dos temporadas con el Udinese y una con «la» Juventus y el Palermo. La temporada de su debut fue la 1958-59.



Por F. de Mateo

#### La IAAF ha aprobado la «Banana-Pole»

#### CON LA PERTIGA-PLATANO PRONTO SE SUPERARAN LOS SEIS METROS Y MEDIO

■ La Federación Internacional de Atletismo acaba de autorizar la «banana-pole», la pértiga-plátano. Esto significa que pronto veremos volar a los hombres... Porque, fijense ustedes, En 1936, Jesse Owens corría los cien metros en diez segundos dos décimas, y ahora, casi cuarenta años más tarde, el récord del mundo está en nueve segundos nueve décimas: tres décimas de mejora, equivalentes a un tres por ciento.

En salto con pértiga, en cambio, los 3,77 de Samse en 1906, con garrocha de madera, eran 4,78 de Warmerdam en 1942, con bambú. Los 4,80 de «Tarzán» Bragg en 1960, con aluminio, son ya 5,65 de Dave Roberts en 1975, con pértiga de fibra

de vidrio.

Si el ritmo de subida sigue así, si la «banana-pole» supone una mejora porcentual equivalente a la de su antecesora, en 1980 el récord se pondrá en 5,96, en 1985 en 6,30 y en 1990 en 6,65. De después no hablamos porque ya se habrá inventado otra cosa.

Dejando a un lado -si posible fuera- que el atleta cae de espaldas con un riesgo que crece con el cuadrado de la altura, este salto es cada vez más artificial: la pértiga «se carga», almacena realmente energía al ser doblada, para restituirla luego al enderezarse.

Todo es tan sofisticado ya, que los Estados Unidos, durante muchos años, tuvieron clasificada la pértiga de fibra de vidrio como «material estratégico». Casi era delito de alta traición el vender una en el extran-



# El deporte es la religión de nuestro tiempo LAS IDEAS DEPORTIVAS DE

PIER PAOLO PASOLINI

● Pier Paolo Pasolini tenía una extraordinaria predisposición para el diálogo deportivo. Era capaz de hablar de todo lo relacionado con el «sport» y podía preguntársele perfectamente qué selección nacional llevaria a un determinado encuentro, por ejemplo. En eso no era como alguno de nuestros intelectuales, ni los nuestros como él en otras, por supuesto. Ahora que acaba

«Todos saben que me gusta jugar al fútbol y siempre acudo cuando alguien me llama. Voy sólo a jugar. Para mí el arte es juego y también el juego, de alguna manera, es ar-

de morir trágicamente se recuerdan algunas

de sus declaraciones:

«Sólo un partido entre amigos me hace encontrarme a mí mismo, porque sólo así el deporte se sale fuera de la dimensión de los bienes de consumo.»

«¡Lástima que todos me consideren nada más que como un hombre culto! Quieren de mí únicamente justificaciones culturales, porque hoy la cultura es la mejor coartada. Pero que me inviten a pronunciar una conferencia sobre el fútbol, y verán lo impuesto que estoy. Los deportistas suelen ser poco cultivados y los hombres cultos son poco deportivos. Yo soy la excepción.»

«El deporte se ha convertido en la religión de nuestro tiempo.»



#### TRES NOTICIAS CON ARBITRO



# Como en las películas americanas... UN JUGADOR YUGOSLAVO PERSIGUE A UN ARBITRO CON SU COCHE

■ En Yugoslavia, en un partido entre modestos, el árbitro Josi Kovacic silbó de forma que no le hizo ninguna gracia al jugador Jovan Radilic. Cuando el primero iba ya camino de su casa, el segundo se puso a perseguirlo con su coche, en una «persecución» tipo película americana. Después de fallarle por poco—jel arbitro no se estaba quieto!—, terminó por empotrar su vehículo contra otro aparcado.

A Radilic lo ha sancionado su Federación con dos años de inactividad (Cavero «echaba» cuatro por firmar un papel), le han retirado el carné de conducir las autoridades de Tráfico, y la Policía ha pasado la correspondiente denuncia al Juzgado de Guardia.

Kovacic dijo: «Paso por los tomates y por los huevos podridos, hasta por las botellas de cuando en cuando..., pero esta persecución fue demasiado.»

#### Al menos en el basket italiano LAS JUGAGORAS NO PUEDEN ALTERNAR CON LOS ARBITROS

A punto de comenzar el Campeonato de Liga italiano de baloncesto, en su categoría femenina, la Federación ha recomendado a las jugadoras que restrinjan todo lo posible su amistad con los árbitros de la competición. Y lo ha dicho, oficialmente, en el Comunicado n.º 43.

El motivo es casi genial. En la última temporada, una chica le sacudió claramente al juez de una contienda y éste lo hizo constar así en el acta, lo que entraña automáticamente la suspensión a perpetuidad de la golpeadora. No le cayeron más que dos meses, sin embargo, porque el árbitro hizo constar también en su informe que, «estando ligado por relaciones de estrecha amistad con la jovencita, podía asegurar que ella no había tenido intención de ofenderle ni dañarle».

Pitó el final del primer tiempo un cuarto de hora antes UN «TRENCILLA» CON DIEZ COPAS DE MAS DIRIGIO UN PARTIDO DE PRIMERA DIVISION

Partido de Primera División de Liga alemana entre el Hannover y el Werder de Bremen, arbitrado por Wolf-Dieter Ahlenfelder. A los treinta minutos de juego, el «chaqueta negra» silba el final del primer tiempo. Mientras se intenta explicarle el error cometido, insulta al entrenador del Hannover, Kronsbein, hace burla al público delante de la tribuna y saca la lengua a los fotógrafos. A pesar de todo, aunque cuando se comete una falta la silba siempre a favor del infractor, el encuentro se termina.

La Federación toma cartas en el asunto y el señor Ahlenfelder reconoce humildemente: «Si, había bebido.»

Hace unos años, un presidente de un club español pretendió someter a un examen de alcohol en sangre al árbitro que acababa de dirigirles un partido. El presidente del Hannover, Ferdinand Bock, se lamentó de otra cosa: «Si lo hubiera sabido antes, hubiera subido los precios de las entradas. El arbitraje fue una atracción suplementaria que no se ve todos los días».

#### MIENTRAS SU MUJER ASPIRA A SER PRIMER MINISTRO DENNIS THATCHER SE OCUPA DEL CAMPO DEL DERBY COUNTY



Ella, Margaret Thatcher, que puede llegar a primer ministro de Inglaterra; su marido, Dennis, es un experto cuidador de césped. Cada uno a lo suyo.

e El Derby County tenía un terreno de juego que era el peor de Inglaterra de Primera División. Pero le han quitado tres mil toneladas de tierra mala y le han puesto dos mil quinientas de otra mejor, le han instalado un equipo de riego, le han plantado el mejor césped y le han echado el mejor fertilizante.

El autor de la operación, Dennis Thatcher, ha declarado que el año que viene tendrán el mejor campo del país, que Derby será la cancha piloto para cualquier club que quiera hacer lo miemo.

Les suena el nombre, ¿verdad? No es otro que el marido de Margaret Thatcher, líder del Partido Conservador, jefe de la oposición de su majestad y posible primer ministro de la Gran Bretaña dentro de no mucho tiempo. Mientras su mujer escala los más altos peldaños de la política, el señor Thatcher, antiguo jugador de fútbol y de rugby, árbitro de este deporte durante doce años, se dedica a lo que le gusta y a lo que entiende: el césped de los campos.

#### Los «malos» en la «picota»

#### **NUESTRA ELECCION DE** LOS PEORES **DEPORTISTAS DEL MES**

- Una serie de revistas se ocupan de premiar los hechos deportivos más sobresalientes del mes. Nosotros vamos a dar un premio al revés -un «oimerp»-, a los más antideportivos.
- 10 a Roland Delisberger, capitán del equipo de hockey sobre hielo del Berna C. F., que al comprobar que se había dejado dos dientes y un labio partido sobre el hielo, montó en una cólera de tal calibre que arrasó los vestuarios, dejando las instalaciones para el arrastre.
- 9 al Ayuntamiento de Milán, dispuesto a ceder el alorioso velódromo de Vigorelli

La película «El balón»

LO MEJOR DE DI STEFANO.

Charles Gérard es un amigo del fútbol.

antiguo realizador cinematográfico, al

PUSKAS, PELE Y CRUYFF



Hunter, el futbolista inglés que deió K. O. a un contrario cuando se retiraban a los ves tuarios.

- -aún fresco de la impronta de Coppi, Anquetil, Rivière y Baldini-a la Sociedad para el Incremento de la Raza Canina, que pretende convertirlo en canódromo.
- 8 al futbolista Hunter, que tuvo un «choque» con su rival Lee, por el que fueron expulsados y sancionados los dos (por eso Francis Lee no pudo jugar con el Derby en el Bernabéu). Ambos camino de los vestuarios, el pequeño Lee le dijo algo al gigante Hunter, y éste, sin inmutarse, le largó un puñetazo que lo puso K. O.
- 7 al responsable de la megafonia en el estadio de Atenas, en el que una selección local se enfrentaba al equipo chino de Cantón. Suena el primer himno nacional -los chinos, firmes, creyendo que era el griego, el público ateniense en piepensando que era el chino- y al final de la música tres palabras revelan que era la propaganda de una marca de pasta de

#### Desconocido hace sólo seis meses TIBOR NYILASI. **EL GOLEADOR DE EUROPA**

Tibor Nyilasi, veinte años de edad, delantero centro del Fe-rencvaros húngaro, es el hombre que más goles ha marcado en la fase actual de la Copa de Europa de Selecciones Nacionales, a pesar de que no ha disputado más que dos partidos. Quizá si Baroti lo hubiera des-cubierto antes, Hungría no estaría apeada todavia de la Eurocopa. Aunque era un perfecto descono-

cido hasta hace muy poco, no sólo a escala internacional, sino para los propios aficionados de su país, Nyilasi está considerado ya como el sucesor del gran Albert. Del mismo Kocsis, quizá después de los tres equipo checo del Brno, en la Copa Mitropa.

#### Una bicicleta eléctrica revolucionaria

#### 30 KILOMETROS **POR 1 PESETA**

Se habla como de algo extraor-dinario de la bicicleta eléctrica presentada en Inglaterra por el que fuera famosisimo corredor automo-vilístico Graham Hill. Se dice que puede recorrer treinta kilómetros con un costo de una peseta. El «milagro» está en el revolucionario sistema de acumuladores, que se cargan auto-máticamente en las cuestas abajo.

#### Partido benéfico en Londres

#### LOS POBRES HAN PERDIDO DINERO...

La selección italiana Sub 23 se enfrentó en Londres al Chelsea, en un partido benéfico en el que se ponía en juego The Prince Philip Cup. Con este motivo, el principe Felipe, duque de Edimburgo, esposo de la reina de Inglaterra, aficionado al polo él, volvió a ir al fútbol por primera vez desde 1966, cuando aplaudió el triunfo de sus súbditos sobre los alemanes, en la final del Campeonato

El encuentro terminó con el 0-0 inicial y fue espantosamente malo. El público parece que lo adivinó, porque se abstuvo en masa de acudir al campo. La recaudación fue tan floja . Quizá conozcan ustedes el caso

¿Qué tal su fiesta benéfica, señora marquesa?

-Mal, muy mal. Me deben los po-bres once mil pesetas. Aqui, igual. El partido se celebraba en favor de los niños pobres ingleses. y la reina ha tenido que salvar la situación haciendo un donativo de su

#### «Alí» puede ser el éxito cinematográfico de 1976 CASSIUS CLAY SE INTERPRETARA A SI MISMO ANTE LAS CAMARAS

 El próximo año será llevada a la pantalla la vida de Muhammad Alí «Cassius Clay», el campeón del mundo de boxeo de todas las categorías. Así lo ha anunciado, en Los Angeles, el presidente de la Columbia Pictures, David Bebelman, en una conferencia de prensa, precisando que será el propio púgil quien se interprete a sí mismo en el filme, cuyo nombre será «Alí».

La película será dirigida por Tom Gries y producida por John Marshall, rodándose en Louisville, la ciudad natal de Clay, y en Chicago, Miami, Nueva York y Las Vegas. Seguro que es un éxito, porque el campeón tiene «eso» que hace que surja el oro a su alrededor.



Ha triunfado y ganado millones sobre el ring, con sus memorias, en el campo de la canción y con la publicidad.

Ali es un líder, en toda la extensión de la palabra. Líder de dólares, hasta ahora, aunque muchos quisieran verlo como lider de hombres en el futuro.



#### No pudo abandonar Suecia NASTASE PERDIO SU PASAPORTE EN UN «NIGHT-CLUB»

Los organizadores de la Copa Dewar, en Edimburgo, esperaron el otro día en vano al conocido y un tanto excéntrico tenista rumano Ilie Nastase. No se presentó. ¿Por qué?

Pues porque recién batido por el sueco Bjorn Borg, en cuartos de final del «open» de Estocolmo, perdió su pasaporte en un club nocturno de la ciudad.



#### ¿RIVERA SE HA ADORNADO CON LAS PLUMAS DEL PAVO REAL? QUIZA FUE EL DINERO DEL SHAH DE PERSIA EL QUE COMPRO EL MILAN

 Como se sabe, los clubs de fútbol italianos -al igual que los de casi toda Europa- están organizados como sociedades anónimas: tanto capital social, representado por tantas acciones. El que tiene la mayoría, manda.

Como también se sabe, Gianni Rivera, después de ser apartado del Milán, ha vuelto a él como jefe, para lo cual han tenido que cambiar de mano varios millones en esas acciones. Italia entera se pregunta que quién está detrás de todo eso «de verdad», que quiénes son los «nuevos amos».

Hay versiones realmente deliciosas. Hemos leído en letra impresa que la operación había sido secretamente financiada por lady Renata, la esposa de Ivan Fraizzoli, el presidente del Inter, que quería tener otro club para darle una lección como directivo a su



marido (como si la esposa de don Santiago Bernabéu aspirase a presidir el Atlético para llevarlo más arriba que el Madrid, o si la esposa del señor Meler intentara que votaran por ella los compromisarios del Barcelona, por poner un par de ejemplos seme-

jantes). Lo último que se ha dicho quizá sea más razonable, dentro de su originalidad. En Saint-Moritz, nido invernal de las «áquilas del jet», está Ambrosio, un hombre que hace unos años vendía tapetes y alfombras y ahora celebra fiestas en las que los invitados pueden ser obseguiados con un lingote de oro. Está también Victor Manuel de Saboya, que lo conoce. Y está, sobre todo, el hombre quizá el más rico y poderoso hoy de la tierra, el que puede conmover países enteros dando media vuelta hacia la derecha o hacia

la izquierda a los grifos del petróleo: el rey de reyes Mohammed Reza Pahlevi,

Se da la primera circunstancia de que el ex rey de Italia es amigo íntimo del emperador que se sienta en el Trono del Payo Real. Se da la segunda circunstancia de que gentes de Milán han llegado hasta Ambrosio, el emillonario misteriosos.

El club rojinegro es un equipo de fútbol que ha sido dos veces campeón de Europa y que otras dos ha ganado la Recopa. Tiene casi cien años de historia, cerca de veinte mil socios y más de un millón de partidarios que «tifan» por él en toda Italia. Pero como sociedad anónima, el Shah de Persia podría comprarlo con lo que gana en unos minutos y regalárselo a cualquiera sólo por complacer a un amigo.

# mariboro Marlboro tho

Juan Escavias y Luis Canomanuel, sobre el podio. El primero ha terminado la carrera de Comercio, el segundo es redactor en una revista especializada en automovilismo.

#### CANOMANUEL Y ESCAVIAS, DOMINADORES DE LA FORMULA 1430

Luis Canomanuel y Juan Esca-vias se han repartido los triunfos en las carreras del Campeonato de España de Fórmula 1,430, Fi-nalmente, el título ha correspondido al primero de ellos, con cinco puntos de ventaja sobre su rival, que tuvo que abandonar, mar-chando en cabeza, en la última

carrera.
Para ambos, el presente certarefra amoos, el presente certamen era el segundo que corrían en Fórmula 1.430. En el primero, Escavias había terminado mejor clasificado que Canomanuel, pese a que los dos habían tenido mala suerte y muchos abandonos.

Este año ambos aparecieron como los máximos favoritos. En la primera carrera de Montjuich ganó Escavias, mientras que Canomanuel volvía a abandonar. En la segunda, nueva victoria de Escavias, por delante de Canomanuel. Este con dirigi.

nos diria:

—He tenido muy mala suerte, pues en el Jarama es muy difícil batir a Escavias. En cambio, en Montjuich, en donde voy bastante bien, he roto.

En aquella carrera, Canomanuel no pudo ni acercarse a su rival. Pero en la siguiente se presentó con un motor mejor puesto a punto, lo que le permitió ganar; triunfo que repetiría en el circuito francés de Albi, en donde Escavias no estuvo nada afortunado.

nada afortunado.

Jarque, que iba delante de mi, perdió una rueda. Yo no pude sortearle y perdi el control del coche, saliéndome de la pista.

Después, un tercer hombre, Luis Miguel Arias, conseguiría subir al podio, para a continuación volver a repetir sus triunfos; primero, Canomanuel, y después, Escavias.

En la última prueba, Escavias dominaba la carrera cuando el aceite de su motor dejó de tener presión bruscamente. Su abandono

presión bruscamente. Su abandono era obligado. Sin él, Canomanuel consiguió la victoria y el título. Esto puede considerarse como una pe-queña revancha. Hace dos años ambos corrieron la Copa TS, y entonces Escavias fue el vencedor, mientras que Canomanuel sólo pudo terminar undécimo, pese a haber animado muchas carreras.

#### LA NUEVA HERRAMIENTA DE TRABAJO DE MAURIZIO VERINI



El Fiat Abarth 131 de rallies, conducido por Giorgio Pianta en su debut.

Maurizio Verini, el nuevo campeón europeo de rallies ha conseguido su título al volante de un Fiat Abarth 124 Spider, equipo para el que corre. El coche, después de seis años de evolución, había alcanzado un alto nivel de competitividad, pero, en los planes de la marca, su vida había llegado al fin. Y el coche escogido para reemplazarlo ha sido el modelo 131.

Se escogió la berlina dos puertas. por considerarse más robusta que la de cuatro, entregándosela a Abarth (marca del grupo Fiat) para que se encargara de mejorarlo.

Después de pasar por las manos de don Carlo Abarth, la transformación del coche ha sido total. Y no sólo nos referimos a los espectaculares aletines, que permiten montar amplias llantas de 10 y 11 pulgadas de garganta para tramos de asfalto, sino a su estructura mecánica.

De entrada, el eje trasero rígido ha sido cambiado por ruedas traseras independiente's. Ademas, se ha incorporado el autoblocante y la caja de cinco marchas de dientes rectos, sistema Colotti,

El motor deja de ser el 1.600 para dejar paso al 1.800 del 132. pero elevado a los dos litros de cilindrada y con culata de cuatro válvulas por cilindro, con una potencia de 210 CV.

El coche ha sido probado con éxito en el Rally de los 100.000 Baches, conducido por Giorgio Pianta, que es el piloto probador de

En vista del resultado conseguido, Verini se ha convencido de que será un buen sustituto del 124 Spider.

También conducirán este coche el finlandés Markku Alen y los italianos Fulvio Bacchelli y Roberto Cambiaghi.

En España, el equipo Seat no empleará este vehículo por no disponer de la versión dos puertas.

AL VOLANTE

Por SERGIO PICCIONE

RICARDO GARCIA

HOMBRE A TENER

GALIANO, UN

**EN CUENTA** 

Ricardo Garcia Galiano, antiquo componente del equipo de Castilla de esqui de fondo, que se ha pasado al automovilismo.

 A sus veintitrés años, Ricardo García Galiano se acaba de proclamar campeón de la VII Copa R-8 TS. Era su segunda temporada en el automovilismo activo y no esperaba poder conseguir este esperaba poder conseguir este triunfo. Pero lo cierto es que desde triunfo. Pero lo cierto es que desde las primeras carreras siempre es-tuvo en los puestos de honor. Al llegar el verano, con tres pruebas ya disputadas, era el segundo clasifi-cado de la Copa, a muy pocos puntos de Villena, líder en aquel momento. En Alcañiz, luchando por momento. En Alcañiz, luchando por el segundo puesto, tuvo que abandonar. Pero, en cambio, en Albi, sobre una pista mojada y muy resbaladiza, en donde las dotes de conducción iban a marcar la diferencia entre los participantes, Ricardo no tuvo rivales, haciéndose con la victoria y el liderato del certamen, puesto que ya no lo dejaría, pues ganaría igualmente las tres restantes carreras.

El balance final de la Copa le consagraba vencedor, con cuatro victorias, dos terceros puestos y seis vueltas rápidas, indice de una sensible superioridad sobre los

sensible superioridad sobre los restantes participantes. Hasta la carrera de Albí no tenía

—Hasta la carrera de Albi no tenta mucha confianza en ser el vencedor de la Copa, pero después de aquella victoria vi que podría conseguirlo, Sólo Maxi, mi preparador, me había pronosticado este triunfo.

pronosticado este triunto.

Era, hasta cierto punto, lógico que nadie hubiera contado con él, pues el año anterior, en que había participado en la VI Copa TS, no había logrado tan siquiera puntuar una vez. De nada le sirvieron los tiempos de entrenamientos, generalmente buenos pues en las caralmente buenos pues en las caralmente buenos pues en las caralmentes. ralmente buenos, pues en las ca-rreras siempre ocurría algo que le hacía perder posiciones.

hacia perder posiciones.

-Este primer año me sirvió para pulir el estilo, quizá algo impetuoso.

Ese impetu se ha convertido ahora en eficacia, como lo demuestran sus clasificaciones, sus vueltas rápidas y su nuevo récord del Jarama en R-8 TS, al girar en 2-07-9.

Sálo su final de temporado a la lacidad de lacidad de lacidad de la lacidad de la lacidad de la lacidad de la lacidad de lacidad de lacidad de la lacidad de l

Sólo su final de temporada se ha Jarama, en que corría formando equipo con Carlos Jodar y Juan Escavias, se vio envuelto en el accidente que provocó Jean Claude, en el que resultó dañada la susanticia de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra pensión trasera izquierda de su

Horas antes había hecho su de-but en Fórmula 1,430, certamen en el que correrá el año que viene, al volante del Lince de Flaquer, Pero este debut se vio obstaculizado por problemas en la caja de cambios, que finalmente también le hicieron retirarse.

Su nombre, pues, hay que tenerle en cuenta a partir de ahora en el automovilismo español.



Ronnie Peterson, al volante del viejo Lotus 72, durante el pasado cam-

#### RONNIE PETERSON, EL MAS EXPERIMENTADO Y CARO PILOTO DE FORMULA 1

El sueco Ronnie Peterson se ha convertido en el piloto más caro del automovilismo, pues este año el contrato que tiene con Colin Chapman para correr en el equipo Lotus Ilega a las 150.000 libras esterlinas (20.000.000 de pesetas). en concepto de ficha por el último año del contrato de tres que tiene con la marca y que alcanzaba un total de 330.000 libras esterlinas.

De todas formas, Chapman, sabiendo que Ronnie no estaba a gusto en el equipo, sobre todo después de la catastrófica temporada 1975 con los vetustos Lotus 72. le dio libertad para dejar el equipo. Ronnie se puso en contacto con diversas escuderias, pero ninguna de ellas estaba dispuesta a pagar la cantidad deseada por Peterson, que finalmente volvió al redil de Lotus, para seguir acogido

al contrato que terminará a finales de 1976

De todas formas, Ronnie no se muestra demasiado optimista sobre el resultado que pueda obtener en el próximo Campeonato, pues el Lotus 77, que está poniendo a punto, tiene bastantes problemas con los frenos delanteros, que son la parte más nueva del coche.

Pese a sus treinta y dos años, Peterson, tras la desaparición del mundillo de los Grandes Premios de Graham Hill y Jacky Ickx, se ha convertido en el piloto más experimentado, con 76 Grandes Premios disputados. Debutó en Fórmula 1 en el Gran Premio de Mónaco de 1970, y hasta la fecha cuenta con siete victorias. Después de él, el piloto activo que más carreras ha disputado ha sido Clay Regazzoni,

#### **ALREDEDOR DEL RING**

VICENTE CARREÑO



#### Tras la derrota en Colonia GOMEZ FOUZ VUELVE AL GIMNASIO

El asturiano ha pasado varios reconocimientos médicos

José Ramón Gómez Fouz, delgaducho, pálido, espigado, tuvo un mal día en Colonia. Ante Cemal Kamaci no le salieron los puños, se le quedó la quardia baja y el título voló sus manos. El asturiano se vino a Madrid desilusionado. Ni él ni su preparador tenían palabras para explicar la derrota, la increible actitud del campeón, que no supo hacer honor a su título. José Ramón creía estar enfermo. Dijo que se sometería a todos los reconocimientos médicos que considerase oportunos, que quería que le estudiasen bien. rante varios días el pupilo de Roberto Prieto se puso en manos de los doctores. Hasta visitó a un psiquiatra, No le encontraron nada.

No, José Ramón no tiene ninguna enfermedad. Esto es lo que parece tras recibir los resultados de los médicos. Por eso va a ponerse a entrenar para recuperar el terreno

¿Cómo se explica entonces su «falta de ganas» en Colonia?

El psiquiatra ha dicho que a José Ramón le pesó la responsabilidad, que eso le atenazó. Yo pienso lo mismo.

¿Y ahora...? Mi pupilo necesita recuperar la confianza en si mismo, en sus posibilidades.

A la vista de lo favorable de los informes, Gómez Fouz ha vuelto a aparecer por el gimnasio, ha reanu-dado su actividad. Quiere ponerse de nuevo a punto. Es joven y deben llegarle oportunidades. En Colonia, España se quedó sin otro campeón europeo, sin el único que le quedaba. Pero, pese a la decepción de los primeros momentos, Gómez Fouz se encuentra decidido a recuperar el



En el boxeo hay hombres olvidados. Son esos que se machacan en el gimnasió, que suben al ring, que se entrenan de campana a campana. Pero los promotores se acuerdan de ellos de tarde en tarde. A ellos no les importa. Siempre sueñan con el triunfo, con el éxito, con que algún día les llegue la oportunidad. Entre sueño y sueño, le pegan al saco, acuden al gimnasio a

diario. A veces se despiertan del sueño, ven lo que les rodea, se desilusionan y marchan del gimnasio. A veces regresan. Y les llega el éxito. Uno de estos hombres se llama Mariano Pérez. Fue un gran amateur, internacional, un boxeador fuerte, con aptitudes. Un día se pasó a profesional. Todos le consideraban una gran promesa. Pero entre la falta de ayuda y las dificultades del

Hace unas

conquistó el

MARIANO

PEREZ. DE

OLVIDADO

CAMPEON

DE ESPAÑA

Defenderà la

corona ante

Bermejo.

en Oviedo

titulo en Alicante

semanas

profesionalismo, Mariano se fue convirtiendo en un hombre olvidado, incluso rehuido. El muchacho acabó por cansarse y estuvo apartado bastante tiempo de los guantes. Pero no se pudo olvidar de «su» deporte. Un buen día le vimos reaparecer en el gimnasio de la mano de Enrique Soria. Serio, tranquilo, consciente, Mariano Pérez se dedicó a ganar combates. Hace unas semanas, en Alicante, Jesús Rodríguez de la Rosa, campeón de España de los superligeros, le dio la oportunidad que tanto tiempo había estado esperando. Mariano Pérez salió con una firme convicción: «Tengo que ganar, tengo que ganar.» No necesitó los doce asaltos para levantar los brazos y proclamarse campeón de España de las doce cuerdas. De ser un boxeador retirado ha pasado a ser un campeón. Y ahora, de repente, el futuro se le ha llenado de luz. El día 6 defenderá su corona, en Oviedo, ante el aragonés Bermejo. Para después, él y su preparador ya están pensando en metas màs importantes. Mariano Pérez, un hombre que se lo ha ganado todo a pulso, no teme a nadie. Ni a Perico, ni a Gómez Fouz, ni a Cemal Kamaci. En estos momentos, él, Mariano Pérez, es el campeón de España de la categoría y tiene derecho a pedir una oportunidad por la corona europea.

El hombre olvidado es ya campeón nacional. Pero sigue soñando.

#### EN SU CAMINO HACIA EL CETRO EUROPEO URTAIN, PELEA EN MADRID El 5 de diciembre se enfrentará al campeón de Italia Bepi Ros

 Urtain está de moda. Es el hombre etaquillero», el que sigue llenando los recintos deportivos. Los «tres grandes del boxeo español» -Bamala, Pons y Casadeicontinúan a sus espaldas, organizándole peleas, llevándole por las distintas plazas españolas. Y ahora parece que desean conducirle directamente al título de Europa de los grandes pesos. Desde hace tiempo éste es el proyecto de los empresarios, que no se han cansado de repetir que el «morrosko»



del encuentro Coopmans-Richard Dunn. Al parecer, la «oportunidad» de José Manuel se va a retrasar. Pero parece que esto no va a menguar su actividad. Al contrario. El próximo día 5 de diciembre, José Urtain vuelve al Palacio de Deportes madrileño como protagonista principal. Tendrá un rival peligroso, en «la línea» de los que le hacen falta en esta nueva escalada hacia la corona continental de los pesados. El «morrosko» va a enfrentarse a Bepi Ros, el italiano que luce sobre sus sienes la corona de su país de los pesos máximos, un hombre que ha disputado varias veces el título europeo de la categoría, aunque haya fracasado en todos sus intentos. Para Urtain, naturalmente, una victoria le convertiria definitivamente, y sin discusiones, en aspirante al cetro que dejara vacante el británico Joe Bugner. En cuanto a Beni Ros tiene la misma oportunidad. Por-

disputará la corona continental al vencedor

que si le gana al guipuzcoano ocuparia el aspirantazgo. Desde luego, José Urtain vuelve a entrar con esta pelea del dia 5 de diciembre en la rueda continental. Con su título de España en nuestro país no hay nadie que pueda arrebatarle esta corona de momento, y un triunfo sobre Bepi Ros, el «tigre de Cestona». se habría situado por tercera vez ante el título de Europa. Con todo esto se demuestra, de nuevo, lo sorprendente del deporte de las doce cuerdas. José Urtain, que cayó varias veces con estrépito, ha vuelto a levantarse.

-Y me siento con fuerzas para ganar por tercera vez la corona europea. / Por qué no? Uno de los actuales aspirantes es el británico Richard Dunn, a quien yo ya he vencido por fuera de combate en una ocasión. Podría volver a repetirlo en caso de que fuese él quien conquistase la corona. Sin ninguna duda, yo me siento el campeón europeo. Ese cetro nunca lo perdí. Lo dejé prestado y ahora quiero recuperarlo.

El «morrosko» continúa en pie, a pesar de todo.

#### **CROCHETS**

- «Mantequilla» Nápoles, uno de los grandes campeones del momento, el ídolo cubano-mejicano, se prepara para defender su título mundial de los pesos welters. Esta vez lo va a poner en juego frente al inglés John Stracey, campeón europeo de la categoría. Pero el británico tiene dificultades. Ha viajado a Méjico y ha notado mucho la diferencia de altitud. Por eso ha pedido un aplazamiento para tener tiempo suficiente de aclimatarse. Mantequilla, cortés y despreocupado, ha aceptado la petición de su rival: «Que se aclimate, si va a dar lo mismo», ha debido comentar José Angel Nápoles. La pelea se ha retrasado hasta el 6 de enero.
- Mientras tanto, Carlos Monzón, «El Gaucho», está a punto de viajar a París. Allí tiene un nuevo contrincante, el francés Gratien Tonna. El próximo día 8, el francés se encerrará entre las doce cuerdas del cuadrilátero con el «invencible» argentino. Ni que decir tiene que los pronósticos se inclinan netamente del lado del Gaucho, que, pese a sus amoríos, se ha convertido en un mito del boxeo.
- «Gitano» Jiménez, tras reaparecer de la mano de Enrique Soria, va a disputar la corona española de los pesos plumas. El promotor Helenio Herrera Jr. ha llegado a un acuerdo con el campeón nacional, Rodolfo Sanchez, para que defienda el cetro el próximo día 6, en Oviedo, frente al ex titular europeo.

#### Juan Antonio Corbalán: Un fuera de serie que no sabe serlo

«Sólo tengo dos objetivos en deporte: mejorar cada año mi juego anterior y ser útil a mi club»

a Corbalán le dijeran que es un fuera de serie, estoy seguro de que optaría por la carcajada, aparte de ruborizarse. El sigue considerándose un muchacho normal, y se comporta de acuerdo a tal idea. Lo cierto, sin embargo,

es que su caso no tiene nada de vulgar. No es común, en efecto, que a los diecisiete años entrara en la selección absoluta, sin haber llegado siquiera a Primera División. No es normal que a los veinte años ya totalizara cincuenta y ocho actuaciones con el equipo nacional. No es normal que, al entrar en quintas, tuviera a su espalda tres títulos de Liga, tres de Copa y una Copa de Europa con el Real Madrid. No es normal, en definitiva, que este mozo de pelo rapado y con tan bri-llante historial deportivo alterne ahora el aprendizaje del cetme con el tercer curso de la carrera de Medicina.

Es indudable que Juan Antonio Corbalán Alfocea, nacido en el madrileñísimo barrio de Usera hace veintiún años, podría aspirar a convertirse en gloria deportiva..., si eso no fuera algo totalmente incompatible con su personalidad.

Veamos, Corbalán, ¿en qué centras

ahora tus aspiraciones deportivas?

-La verdad es que he cumplido ya casi todos mis objetivos dentro del deporte, si es que alguna vez me he planteado alguno. En realidad, yo aspiro a ser cada año mejor jugador que en la temporada anterior, y a ser útil a mi equipo.

Y cuáles han sido las metas logradas? He tenido muchas ilusiones satisfechas. Por ejemplo, llegar a la selección juvenil, luego a la junior, más tarde a la senior, después ingresar en el primer

equipo madridista y ganar con él una Copa de Europa. Con esto ya me encuentro más que complacido para el tiempo que llevo jugando. Y es que, en el fondo, todo consiste en dos cosas: primero, estar en el Real Madrid; segundo, estar en la selección. Una vez dentro, todo lo demás viene por si solo, no hay que plantearse nada en

-¿Cómo se inició tu vida en el balon-

Empezó en el colegio San Viator, gran cantera deportiva, en la que permaneci mucho tiempo. A los ocho años ya practicaba numerosos deportes, aunque luego me centré en el baloncesto, y formé parte del equipo de minibasket, con diez años. Siempre con equipos del colegio. Fui campeón de Castilla en «mini», en infantiles y en juveniles. Luego pasé al Real Madrid, con dieciséis años. Era precisa-mente Lolo Sainz el entrenador juvenil madridista, y con él fuimos campeones de España. Una temporada después me llevó Díaz-Miguel al equipo nacional, en el Preolímpico de Amsterdam. Y al comenzar la siguiente campaña pasé al primer equipo madridista, con el que ya había jugado algunos minutos en partidos de Liga y de Copa de Europa.

Corbalán esta, por tanto, en su cuarta temporada de Primera División. Y a los veintiún años podría llamársele veterano.

-En Italia, durante la reciente Copa Intercontinental, se ha escrito de ti que eras uno de los mejores bases del continente. Qué te voy a decir! Estoy muy agra-

decido al señor que ha escrito eso, pero pienso que ha sido bastante generoso La actualidad de Juan Antonio Corbalán no es tan halagüeña como todo lo comentado hasta ahora. La actualidad de

EL MUNDO DE LA CANASTA

Escriben: CARLOS JIMENEZ y MARTIN TELLO

Corbalán es una lesión y una escayola. -Me fracturé el quinto metatarsiano de un pie, en el último entrenamiento, antes del partido contra el Juventud. Hasta primeros de diciembre no me quitarán la

-El Madrid perdió ese partido en Bada-lona y también el de Manresa. ¿Está ga-fado el equipo?

-No lo creo. Lo que pasa es que las probabilidades de lesión son mayores en el Real Madrid que en otros equipos. Hay que atender la Liga, la Copa de Europa y, en el verano, los compromisos del equipo nacional. Es una actividad ininterrumpida que no permite la recuperación y el descanso adecuados. Lo malo es que últimamente se han acumulado estas lesiones, y en momentos claves. La derrota de Badalona, por siete puntos, es algo bastante normal, y de Manresa se puede decir lo mismo, si pensamos que se viajó sin Brabender y sin

-¿Ha mermado todo esto el optimismo de la plantilla?

En los anos que llevo en el Real Madrid he apreciado algo claro: nunca hemos afrontado un partido con exceso de optimismo. Siempre se ha respetado al rival, especialmente en los viales, porque sabemos que, en cualquier momento, puede surgir un día «negro», que signifique el empate o la derrota. Por ello, lo sucedido nos ha causado poca sorpresa. La situación no ha variado en absoluto, porque nuestros más directos rivales también han perdido encuentros teóricamente «gana-

-En perspectiva estan unos Juegos Olímpicos a final de temporada. ¿Te perjudicará algo la lesión?

 Supongo que tendré tiempo de hacer méritos, si es que verdaderamente debo ir a Montreal. De cualquier modo, es cierto que había iniciado bien la temporada, y esto es un pequeño lapso. Estaba jugando mucho tiempo y con bastante responsa-bilidad, por las circunstancias del equipo.

¿Qué tres bases designarias para Montreal?

-Si tuviera que elegir yo, pediría ayuda a Díaz-Miguel para decidir.

-¿No tienes opinión formada? -Soy parte demasiado interesada para opinar. Como mucho, te daría dos nom-bres: Vicente Ramos y Carmelo Cabrera. Para el otro, como te he dicho, me remitiria a Díaz-Miguel.

De acuerdo. Don Antonio queda con la palabra.

(Foto Macario.)

#### INFORME: LA COPA DE EUROPA

El domingo, sorteo-acoplamiento de las liquillas de cuartos de final

Muy probable: el Real Madrid tendrá como rivales de grupo a Forst Cantu, Dukla Olomouc, Panathinaikos, Villeurbanne y Racing de Malinas

L próximo fin de semana, en Munich, se celebrará la sesión de sorteo -o aco-pramiento- de los equipos que siguen en pie ante los cuartos de final de la Copa de Europa para clubs campeones de Liga, que es ya organización veterana con sus diecinueve ediciones de vida.

En esta ocasión se mantiene la fórmula que ya se iniciara en la temporada anterior, según la siguiente fórmula:

Ronda de clasificación (teóricos dieciseisavos de final).

Eliminatorias (teóricos octavos de final).

Dos liguillas (teóricos cuartos de final), en la que han de lugar todos contra todos los seis equipos que intervienen en cada uno de los grupos.

Semifinales: primero del

grupo A contra segundo del B, primero del B, contra segundo del A.

#### **ELIMINATORIAS**

Se disputaron ya en la última semana de octubre y la primera de noviembre los partidos de la ronda preliminar, en la que se dio alguna sorpresa, como la elimi-nación del Alvik de Estocolmo, que en la campaña anterior disputara los cuartos de final. Su verdugo fue el campeón finlandés (Turku). Así las cosas, se disputan ahora los partidos de las eliminatorias, que, una vez resueltos. darán paso al sorteo miento de liguillas- el próximo día 30. Los choques son estos:

Ipprotafelag Rejkyavík (Islan-dia)-Real Madrid (España). Sanischauffer (Luxemburgo)-Forst Cantu (Italia).

Federale Lugano (Suiza)-Dukla

Olomouc (Checoslovaquia). M. T. V. Giessen (Alemania Federal)-Akademik Sofia (Bulga-

Rezsovia (Polonia)-Sefra Viena (Austria).

Embassy Londres (Inglaterra)-Transol Rotterdam (Holanda).

Panathinaikos Atenas (Grecia)-Turku (Finlandia).

#### LIGUILLAS

De esos encuentros, uno ya está resuelto, precisamente el que había de enfrentar al Real Madrid con el campeón islandés, porque los de la nórdica isla decidieron retirarse desde el primer momento.

Así las cosas, ya tenemos clasificados a seis de los doce equipos que han de jugar las liguillas que corresponden a los cuartos de final.

Son estos: Mobil Girgi Varese (Italia), Zadar (Yugoslavia), Asvel Villeurbanne (Francia), Racing de Málinas (Bélgica), Maccabi de Tel Aviv (Israel) y Real Madrid.

Vemos, pues, que los soviéticos son baja, en principio, porque

pesa sobre ellos una descalificación por negarse a jugar en la pasada campaña contra el Mac-cabi israelita, pero lo cierto es que vísperas de olimpiada los soviéticos no inscriben nunca a su equipo para esta competición europea, porque prefieren tener a su selección jugando encuentros todo el año por esos mundos, como ahora acaban de realizar con una larquisima gira por los Estados Unidos, jugando encuentros -con variada fortunafrente a equipos universitarios, con lo que se da la extraña circunstancia de que los universitarios americanos hacen de «sparrings» para quien ha de ser su máximo rival en Canadá dentro de unos meses.

#### **FECHAS**

Volviendo a la Copa de Europa, señalaremos que ya están fijadas las fechas para la resolución de las próximas rondas, conforme a este calendario:

Liguillas: 11 y 18 de di-ciembre; 8, 15, 22 y 29 de enero;
 5, 12, 19 y 26 de febrero.

 Semifinales: 11 y 18 de marzo.

Final: 1 de abril.

En la reunión de este próximo fin de semana, se decidirá también el escenario de la final. No obstante, parece que la candidatura que tiene más probabilidades

de triunfar es la de una ciudad suiza: Ginebra, donde el Real Madrid ya disputó una final contra los campeones soviéticos.

#### LO MAS PROBABLE

Y antes de poner el final, podemos jugar un poco a la adivi-nación, y ver cómo se distribuirán los equipos en las dos liguillas inmediatas, dando por buena la clasificación de algunos conjuntos que todavía han de ganarse este derecho, pero todo conforme a los usos y constumbres de la Comisión de Competiciones Interna-

cionales de la FIBA. GRUPO A: Varese, Zadar, Maccabi, Viena, Akademik y Transol.

GRUPO B: R. Madrid, Cantú, Dukla, Panathinaikos, Villeurbanne y Malinas.



NUEVO NOMBRE: El equipo de Varese anunciaba antes trigorificos y ahora muebles, pero sigue siendo un colosal equipo. Quizá más que nunca, porque ahora tiene un base de gran categoria, como lellini, huido de la quema del equipo milanés que en tiempos se llamó Simmenthal.



Fútbol. En las nueve primeras jornadas de Liga, die-cinueve penalties, ¿Cuántos contra los equipos «de

Α.	Uno.	0
B.	Cinco.	
C	Nueve.	
D.	Trece.	
E.	Camacho, veinte.	

Fútbol. Un «osado» árbitro ha pitado ya hasta tres penalties en nueve jornadas, ¿Quién?

A.	Soto Montesinos.	D
B.	Guruceta.	O
C.	Fores Bachero.	
D.	Carreira Abad.	
E.	Camacho, no (las cosas claras).	п

Fútbol. Mucha Eurocopa, pero usted seguramente no sabrá qué edición se juega actualmente.

A.	Quinta.	
B.	Décima.	
C	Decimoquinta.	
D.	Vigésima.	П
E.	Vigesimoquinta (de Mozart).	п

• Fútbol. ¿Qué país ha ganado hasta ahora dos veces la

Λ.	Alemania Federal.	0
B.	Italia.	
C.	URSS.	
D.	España.	
E.	Ninguno.	D

Ajedrez. ¿Con cuántos peones se comienza una par-

Α.	Cuatro.	0
B.	Seis,	
C	Ocho.	
D.	Diez.	
E.	Dieciséis,	

 Tenis. Se aproxima la «revancha» Connors-Orantes, ¿Cuánto percibirá el ganador? (en pesetas, aproximadamente.)

A.	Seis millones.	
B.	Nueve millones,	
C.	Doce millones,	
D.	Quince millones.	
F.	Un sillón (para descansar).	П

Fútbol. En Bucarest, empate a dos entre España y Rumania. ¿Quién marcó el penalty?

Α.	Dinu.	0
112	The state of the s	2720
B.	Georgescu.	
C.	Sandu.	
D.	Dobrin.	
E.	Weiland.	

● Fútbol. ¿Y quién marcó el primer gol español?

A.	Rojo I.	0
B.	Santillana.	D.
C	Pirri.	
D.	Villar.	
E.	Kubala.	

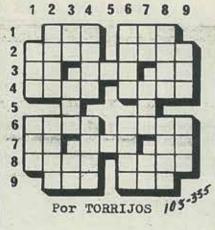
· Fútbol. El guardameta del Sevilla está de moda.

Α.	Cádiz.	D
B.	Sevilla.	
C	Superlandia.	0
D.	Granada.	
E.	Barcelona.	п

 Atletismo. En 1975 tres hombres han bajado de los. diez segundos en 100 metros, Son Williams, Jones y...

1116		
A.	Ch. Josept (Trinidad).	
B.	S. Leonard (Cuba).	
C.	V. Borzov (URSS).	
D.	K. Randle (USA).	0
E.	P. Pepunto (C. Caminos)	. 0

#### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. 1: Preposición propia. Animal vertebrado acuático. 2: Habitación principal de una casa. Nombre de un santo, bajo cuya advocación se agrupan los plateros y joyeros. 3: Diario deportivo. Arbol corpulento que se cría en parajes fríos y elevados y su fruta es del tamaño de una naranja, de pulpa aceitosa. Artículo determinado, 4: Papagayo, Madera mejicana que se emplea para ensambladuras. 6: Ciclista español nacido en Oyarzun (Guipúzcoa). Signo ortográfico. 7: Articulo indeterminado. Descendi bruscamente. Existe. 8: En los equipos de fútbol, defensa. Lance que pone término al juego de ajedrez. 9: Apócope de santo. Labra la tierra.

VERTICALES. 1: Cloruro de sodio. Agente físico que ilumina y hace visibles las cosas. 2: Movimiento que se hace al andar, adelantando y asentando un pie antes de levantar el otro. Gran sacerdote de los judios a cuya presencia fue llevado Jesús al ser detenido en el huerto de Gethsemani. 3: Sufijo usado en química como terminación propia de nombres de alcoholes. Cabeza de ganado. Símbolo del galio. 4: Equipo de fútbol madrileño. In-dividuo de la tribu de Judá condenado por Josué a ser lapidado con su mujer e hijos. 6: Pieza de hierro para hacer ejercicios gimnásticos y que está formada de dos esferas unidas por un travesaño. Parte superior de una montaña, cerro o collado.

#### DIEZ **ERRORES**





7: Artículo determinado. Nombre que se da en Cuba a un ave muy parecida al cuervo. Terminación verbal. 8: Apellido de un célebre novelista francés que nació y

murió en París (1840-1902). Lugar de llegada en las carreras. 9: Isla del archipiélago de Las Carolinas en la Micronesia (Oceanía). Coge.

#### horóscopo del deportista

del 25 de noviembre al 1 de diciembre de 1975

Por MARCO ALFA





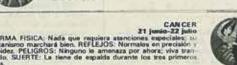
23 octubre 21 noviembre



GEMINIS
21 mayo-20 junio
FORMA FISICA. Luide el descenso le vertiera el ser
FORMA FISICA. Luide el descenso le vertiera el ser
FOUDIFER resergios. REPLEZOS. Raudos, les segle l
autre dado PEUGROS. Tendido que ser una pager
brus intervires. SUERCE, Corte en ella las Dotas el



SAGITARIO
22 noviembre-21 diciembre
FORMA RISCA: Tendencia al equitibrio funcional, algunos o darlos no serán recesarios. REPLEJOS: Niegán cambio o respecto a la semana pasada. PELIGROS: Durante el 29 prod in rostro de posibles golpes, SUERTE: De influencia neu-





CAPRICORNIO 22 diciembre 20 according

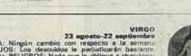




LEO 23 julio-22 agosto FOPMA TISICA: Le nomiena una vista minos agitada estado de agustamientos REFLEJOS. Algar lando el estado de agustamientos REFLEJOS. Algar lando el la companya de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya del companya del companya del companya de la companya del companya



ACUARIO 21 enero-19 febrero FORMA FISICA: La situación fías. REFLEJOS: Bestante rácio PEUGROS: Cuenta con un favo temer. SUERTE: Sus proyectos







#### TRES EX CAMPEONES QUE SUMAN DIEZ TITULOS: MADRID, 6; BENFICA, 2, Y BAYERN, 2

Los tres campeones actuales: Bayern (Copa), Dynamo de Kiev (Recopa) y Borussia Moenchengladbach (UEFA)



PSV Eindhoven (Holanda)

OS cuartos de final de la actual edición de la Copa de Europa se presentan realmente espléndidos, con ocho equipos en liza, incluidos todos entre los mejores del continente. Baste decir que agrupan a clubs que han conquistado ya diez agrupan a clubs que han conquistado ya diez títulos con anterioridad —la mitad de los disputados—, seis a cargo del Real Madrid (1956, 57, 58, 59, 60 y 66), dos del Benfica de Lisboa (1961 y 62) y otros dos del Bayern Munich (1974 y 75). Están también los tres clubs con título continental en vigor: el citado Bayern, que es el campeón de Europa, el Borussia de Moenchengladbach, vencedor de la última Copa UEFA, y el Dynamo de Kiev, campeón de la Recopa.

Este equipo soviético acaba de ganar el campeonato de su país y está ya clasificado para la Copa de Europa de la próxima temporada. Y casi podriamos decir que está clasificado para la ronda siguiente de la Eurocopa, la Copa de Europa de Selecciones Nacionales, pues nueve de sus jugadores se

Nacionales, pues nueve de sus jugadores se alinearon en la formación de la URSS, que alcanzó esta clasificación, al batir por 1 a 4

a Suiza a domicilio.
Los otros tres clubs que están «vivos» en estos extraordinarios cuartos de final son el Saint-Etienne francés, el Hajduk de Split yugoslavo y el PSV Eindhoven holandés: antes de opinar sobre ellos, tengan en cuenta que los tres han ganando la totalidad de los pertidos que llevan disputados.

Si estableciésemos una clasificación que recogiese lo que unos y otros han hecho hasta ahora, tendríamos:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts
PSV Eindhoven	4	4	0	0	17	2	8
Hajduk Split	4	4	0	0	15	2	8
Saint-Etienne	4	4	0	0	9	2	8
Dynamo Kiev	4	3	1	0	8	2	7
Bayern Munich	4	3	0	1	10	2	6
B. M'Gladbach	4	2	2	0	11	4	6
Benfica	4	2	ō	2	13	6	4
Real Madrid	4	2	ŏ	2	10	7	4

#### RECOPA: LA CLASIFICACION INCREIBLE DEL «TERCERA» WREXHAM

En la Copa de Europa de Campeones de Copa, los cuartos de final comprenden esta temporada unos clubs de bastante menor categoría. El Celtic escocés fue campeón de Europa en 1967 y el West Ham de la misma Recopa en 1965.

En el extremo contrario está el modestí-simo Wrexham galés. Mientras que caían eliminados equipos como el Atlético de

Madrid -campeón Intercontinental-, este Madrid —campeon Intercontinental—, este club del país de Gales —que milita en una categoría de la Liga inglesa equivalente a nuestra Tercera División— ha dejado en la cuneta al Djurgarden y al Stal Rzeszow, sin perder un solo partido.

La clasificación, tan artificial como la anterior es abora:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
Eintracht Francf.	4	4	0	0	14	4	8
FC La Hava	4	4	0	0	10	3	8
Celtic Glasgow	4	3	1	0	12	1	8 7
West Ham	4	3	2	0	9	4	6
Wrexham	4	2	2	0	6	433	6
Sturm Graz	4	2	1	918	6	3	5
Sachsenring Z.	4	2	1	1	3	1	6 6 5 5 4
Anderlecht	4	2	0	2	5	2	4

#### UEFA: EL MILAN, IMBATIDO, AUN NO HA ENCAJADO NI UN GOL

En los octavos de final de la Copa de la UEFA nos encontramos a otros dos antiguos campeones, el Ajax de Amsterdam (títulos de Copa de Europa en 1971, 72 y 73) y el Milán italiano (Copa en 1963 y 69, Recopa en 1968 y 73). Tenemos al Liverpool inglés (UEFA en 1973) y, en fin, a nuestro Barcelona, tricampeón de aquella oficiosa Copa de Ferias

La clasificación es:

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Pts.
FC Oporto Torpedo Moscú Spartak Moscú Ajax Amsterdam Barcelona Liverpool Inter Bratislava Levski-Spartak Hamburgo Dynamo Dresde	4 4 4 4 4 4 4 4 4	G. 33333333332223	E. 1110000000000000000000000000000000000	00001111100	13 12 5 18 13 12 11 11 9	2413235535	777766 6666666666666666666666666666666
Milán AC Stal Mielec Slask Wroclaw FC Brujas Vasas Budapest AS Roma	4 4 4 4 4	232222	201000	011222	4 4 8 11 8 4	026752	6 5 4 4 4

El Barcelona tiene acreditado un 3 a O favorable en un partido que no disputó. Ya celebrado el sorteo, si esta clasificación vale de algo, los favoritos para pasar a los cuartos de final son: Oporto, Torpedo, Ajax, Barcelona, Liverpool, Inter de Bratislava, Milán y Brujas.

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1. Una de las setas en el ángulo inferior izquierdo, 2: Las gafas del «cazador». 3: La culata de la escopeta. 4: El punto de mira de la misma. 5: Un bicho en el ángulo inferior derecho, 6: El cierre del morral del cazador. 7: Los dientes del personaje. 3: Una de las «patas» del pollo. 9: «Sieze» en la chaqueta del cazador. 10: Sombra en la bota izquierda.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA
HORIZONTALES, 1: Por. Pez. 2: Sala, Eloy. 3: As. Yas. La. 4: Loro. Acap. 6: Lasa. Coma. 7: Un
Cai. Es. 8: Zaga. Mato. 9: San. Ara.
VERTICALES, 1: Sal. Luz. 2: Paso. Anás. 3: Ol. Res. Ga. 4: Rayo. Acán. 6: Pesa. Cima. 7: El. Cao.
Ar. 8: Zola. Meta. 9: Yap. Ase.

SOLUCION A ¿ESTA USTED SEGURO? 1: 5 (B), 2: Carreira Abad (D), 3: Quinta (A), 4: Ninguno (E), 5: Dieciséis (E), 6: Quince millones (D), 7: Georgescu (B), 8: Villar (D), 9: Cádiz (A), 10: S. Leonard (Cuba) (B)

#### MARCIA PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibujo: G. AGUADO



#### «Mariscal de Campo» KUBALA iSaca la tila, Chely!

O esperaba verle por aqui, don Ladis. Comprendo que en el último cuarto de hora las pasara canutas, pero de eso a venir a la «loquería»... ¡Al fin y al cabo España está clasificada para la ronda final!

-- Vera usted, doctora. No estoy smajara», porque como hago deporte pude resistir el soponcio final. Pero me encuentro flojin, decaldete, nerviosillo... Tenga en cuenta que durante aquel cuarto de hora de abracadabrante memoria me bailé cuarenta y siete bailes de San Vito. Y eso agota a cualquiera, incluso a un «Tarzán» como yo... Gggg...

-- Aunque su emal de la temblaera» no es de mi incumbencia, le recetaré unas aspirinas, y en paz.

-- Yo preferiría... Ggg..., que me recomendara un balneario tranquillo... Gggg.... donde poder recuperar el sosiego y la serenidad perdidos... Gggg..., y equilibrar de nuevo mi sistema nervioso... Quiero estar en forma para la fase final. Gggg...

-- Parece que no pronuncia bien...

-- Parece que no pronuncia bien...

-- Me ha dicho el otorrino... ggg... laringólogo que no me preocupe. Es una simple carraspera... | Como en Bucarest grité como un descosido! Fijese qué bien gritaría que los de la «tele» quisieron contratarme como comentarista de partidos televisados. Gggg...

-- ¡Es usted fenómeno, don Ladis! Con sus gritos elevó la moral de los muchachos, tan decalda tras el penalty.

- les usted renomeno, don cadisi con sus gritos elevo la moral de los muchachos, tan decaida s el penalty. -Gracias otra vez a que hago deporte y estoy fuerte, que si no..., tienen que sacarme del estadio

en camilla.

Gracias otra vez a que hago deporte y estoy fuerte, que si no..., tienen que sacarme del estadio en camilla.

- Tan agotado estaba?

- Más que después de ver cincuenta Telediarios seguidos... Tenga en cuenta que antes de elevar la moral de los chicos tuve que elevar la mia, y antes, la de don Pablo, mi amado jefe.

- ¿Estaba muy decaído, el Giscard de Alberto Boscha?

- Hombre, muy decaído, no, puesto que hacía planes...

- ¿Planes?

- Sí. Recuerdo que, tras el gol de Georgescu, me dijo entre estertores: «Ladis, si palmamos te invito a dar la vuelta al mundo.» Luego, cuando lordanescu, con la colaboración de Benito, logró el empate, don Pablo volvió a hablarme al oido, también entre estertores: «Y podíamos poner una tienda de frutos secos en Nueva Delhi, ¿qué te parece?» Gggg...

- La verdad es que fue un partido muy emocionante...

- Sí. Muy «cuatriemocionante». Gggg...

- ¿Cómo reaccionó usted cuando Georgescu marcó el primer «goal» rumano?

- Enviando un telegrama urgente a la doctora Asland. En él le pedia tres sacos de gerovital.

- ¿Por qué tres sacos?

- Dos para los chicos y uno para mí.

- ¿Y para don Pablo?

- A don Pablo estaba atendiéndole el doctor Delgado y Angel Mur.

- ¿Angel Mur? ¿Es que se habia accidentado el «presia?

- No. Pero le dio un alargos de agua milagrosa por si..., se accidentaba. Yo, aprovechando la coyuntura, eché un buen trago.

- Cuando lordanescu metió el «goal» del empate.... ¿qué hizo usted?

- Me puse a cantar.

- Himnos patrióticos, sin duda, para elevar la moral del personal...

- Es, es. Cantré el «Saca la tila, Chely». A grito «pelaco»

- ¿No sería «Saca el güisqui, Chely»?

- No, no. Fue «Saca la tila, Chely». Así me lo aconsejó el doctor Delgado...

- Y al árbitro Weyland, ¿no le gritó nada?

- Si, le grité todo. Pero en húngaro... para no ruborizar los castos oídos de los chicos... Gggg...

- Pues aquí tiene una tarjeta para el director del balneario.... esto.... de Leganés. Verá qué pronto se le pasa.

- ¡Saca la tila, Chely, para el personaal...! Gggg...

e pasa. | Saca la tila, Chely, para el personaaal...! Gggg...



Después de su desayuno favorito, no hay nada como un Purito Capote.

No es preciso que el desayuno sea a base de guayaba, fruta tropical, piña.

También puede ser un café con leche y churros.

Un Purito Capote es un modo fenomenal para terminar un tentempié a media mañana.

Tan fenomenal como para que usted piense que lo que hoy han sido churros y café, mañana podrá ser piña, guayaba y todo lo demás.

Los Puritos Capote empiezan cambiando sus ideas sobre el fumar y terminan cambiando sus ideas sobre sí mismo.

Puritos Capote. Otro modo de fumar. Y de vivir.



# CON SU VICTORIA EN OVIEDO, **EL ATLETICO ADELANTA** AL BARCELONA





El triunfo del Atlético de Madrid en el Carlos Tartiere ha supuesto que el equipo madrileño se coloque en cuarto lugar de la clasificación general, pasando al Barcelona, que ha quedado quinto al perder en Sevilla, contra el Betis. He aquí la formación rojiblanca.

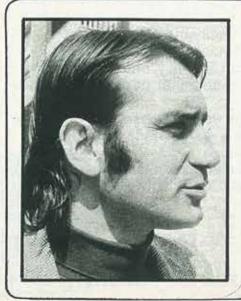
Pereira resuelve una situación peligrosa en su área. despejando de cabeza.

#### GARATE SIGUE CONTANDO

El finísimo delantero centro del Atlético de Madrid reapació con buen pie en el Carlos Tartiere. Y ha demostrado, con creces, que está otra vez a punto. Y de que habrá que seguir contando con él en próximos encuentros. Frente al Oviedo puso de relieve sus innatas condiciones de jugador codicioso, de área y con ideas ofensivas. Marcó un gran gol, que abrió las esperanzas de los rojiblancos que estaban deseando que alguna vez se ganara fuera de casa.

-Cuestión de suerte -dijo.

El ingeniero está, otra vez, marcando sus golitos. Sus tan preciados golitos a que en las anteriores temporadas nos tenía acostumbrados. El ariete, aunque se retiró antes del tiempo reglamentario, cumplió sobradamente en el campo. Habilidad, técnica y quiebros. Volvió a ser el peligro del equipo rojiblanco.



#### MIERA Y EL DIFICIL PORVENIR DEL OVIEDO

El partido había terminado y se hizo un largo silen-cio en el vestuario del Oviedo, hasta que se abrió la puerta para que saliera Vicente Miera. El entrenador azul no podía ocultar su disgusto por el revés de una derrota en el propio feudo.

-¿Cómo ve el porvenir?

—Veo muy difícil el porvenir del equipo. Más ahora que tenemos seis negativos. A estas alturas habrá que ir a buscar puntos en otros campos.

Ya antes del choque contra el Atlético, el mismo Miera había reconocido las dificultades que se le avecinan.

cinan.

—La culpa —ahora es el presidente, Carlos Méndez Cuervo, el que habla— es del balón. Si hubiera entrado en el marco de Reina, otro gallo nos cantaria.

El cuadro azul tendrá que mejorar mucho para bus-car el sendero de la permanencia en Primera División. De no ser así, retornará a la categoría inferior.



El saludo de los capitanes. El atlético Gárate, que reaparecía, y el ovetense Tensi.

Leal arrebata el balón a un contrario, interceptando su avance.-Fotos: J. Gálvez, enviado es-

## FRAGUAS Y LAGUNA DOS "REMEDIOS" DE PRIMERA LINEA

A priori resultaba bastante arriesgada la prueba. Y más en un partido de Liga donde se disputaban dos puntos muy valiosos. Pero no había más remedio que echar mano de los dos laterales que tiene la plantilla rojiblanca. Dos laterales que estaban poco menos que en el olvido. Fraguas, que había cumplido unas buenas actuaciones en los partidos de pretemporada, pero que, por unas causas y otras, se quedó en el banquillo en los primeros partidos de la temporada. Y Laguna, la incógnita, que precisamente, y sin rechistar, espera su oportunidad.

Pues bien, las bajas de los dos defensas laterales titulares -Melo y Capón- y la ausencia por sanción de «Panadero» Díaz hizo que Fraguas y Laguna saltaran en la ciudad asturiana. Y han dejado perplejos a los aficionados rojiblancos y a los que no lo eran, que decían que se trataba de «dos remiendos» que nunca utilizaba. Tanto uno como el otro han hecho olvidar a los titulares y le han dado al equipo otros bríos y, si nos apuran, juventud y alegría.

# MARIANIN se olvidó de la receta

Por Marianín suspiraban los aficionados ovetenses, pero el entrenador, Miera, decía que aún no estaba en condiciones de retornar a los campos. Sin embargo, el ariete azul se hallaba en el banquillo de los suplentes como una especie de acicate. O, tal vez, para que fuera la solución si el partido se presentara cuesta arriba. Y así fue. Pero Marianín, el ansiado, el esperado Marianín, llevaba tan sólo cinco días entrenando con el equipo y, como era lógico, lo tenía que acusar. Saltó al campo y el Carlos Tartiere se venía abajo. Quizá por su costumbre de marcar goles decisivos y de ser poco menos que «el salvador» del equipo.

Pero el gol no llegó. Parecía como si a Marianín se le hubiera perdido u olvidado la receta,

-Todavía no estoy a tope --nos diría en los vestuarlos.

Y el Oviedo no pudo con el Atlético de Madrid, a pesar de que lo intentó por todos los medios. La red defensiva rojiblanca estaba tirante, muy tirante, pero firme, segura, y no se rompió. Y el aficionado, que tuvo que sufrir una gran desilusión, no tuvo más remedio que disculpar al ariete ovetense. No estaba en plena forma. Y los goles, para mal de unos y bien de otros, no llegaron,

#### EL PUBLICO ASTURIANO. **CONTRA LUIZ PEREIRA**

Todos sabemos las cualidades enormes del defensa brasileño Luiz Pereira. Es un portento de sabiduría en el área del Atlético de Madrid. Pero sus gestos, un tanto heterodoxos, y nos consta que no son hechos con mala fe, no están cayendo muy bien entre los aficionados de otros equipos. Primero fueron los granadinos los que protestaron airadamente por las sonrisas del líbero e incluso tuvo algunos problemas en Los Cármenes. La afición no supo — o no quisocomprender los motivos de esos gestos y sonrisas.

Y ahora vuelve a suceder otro tanto en el Carlos Tartiere. Y al sacar un córner contra el portal de Reina, el defensa atlético hizo unos gestos inoportunos que enardecieron al público. Y a lo mejor, el hombre tiene buenas intenciones y tendrá sus motivos para hacerlos. Pero debería ahorrárselos, porque lo que está haciendo no gusta y, por contra, perjudica, en cierta manera, al equipo. Su equipo: el Atlético de Madrid.

#### LUIS, AMBICIOSO

El entrenador rojiblanco, que últimamente está más sonriente, ha dejado «caer», como dicen los castizos, una baraja de su mano. Ha descubierto en los vestuarios del campo del Oviedo que sigue aspirando al máximo. Y que sigue siendo ambicioso. No se conforma con hacer una buena o digna campaña. El pretende lo mejor para el Atlético. Y es obligación, por tanto, pelear por el título de Liga. Sabe que será difícil, pero tiene esperanzas de poder luchar, codo a codo, con el Real Madrid y el Barcelona. Reconoce, no obstante, que está relativamente lejos de los puestos de cabeza, pero otro resultado como el del Carlos Tartiere puede suponer un empujón más que sugestivo.

No admite el «míster» «colchonero» que con la excelente plantilla que tiene haya conformismos. quiera entre los jugadores, que son los que juegan los noventa minutos. Habrá que esperar nuevos acontecimientos. Pero aquí queda reflejado el pensamiento de Luis Aragonés, que continúa siendo ambicioso.



# GARATE Y LEIVINHA: D



En los primeros momentos de presión del Oviedo, el Atlético de Madrid hizo una gran defensa de su marco. Marcelino, en la foto, se adelanta a las intenciones de Alarcón, mientras Eusebio es testigo de la jugada.



El Atlético de Madrid aparece en el estadio Carlos Tartiere antes ae iniciarse el partido. Gárate, como capitán, comanda la formación. Tras él, Leivinha.

Precisamente los dos que hicieron los goles rojiblancos.



Salto casi conjunto de los dos jugadores brasileños. Pereira se adelanta a la acción y Leivinha le observa, convencido de que su intervención ya no es necesaria.



Duelo entre atacante y defensor. Galán trata de llevarse el balón hacia el marco de Reina, pero Eusebio le hostiga, tratando de cerrarle el paso.

# OS GOLES, DOS PUNTOS



En esta oportunidad puede observarse cómo Leivinha bajó mucho a su área para tratar de defender la parcela de Reina ante los ataques del Oviedo. Pereira y su compatriota saltan juntos por un balón. Laguna y Alberto, en linea.



Alarcón, hasta la fecha el único goleador del Oviedo —él marcó los cinco tantos que aparecen en la tabla del club asturiano—, intenta el remate al marco de Reina, acosado por Laguna. La jugada no tendría consecuencia alguna.

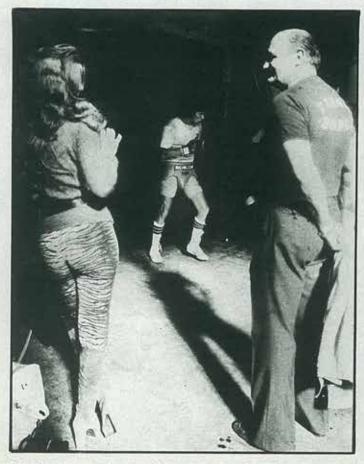


El pequeño exterior del Oviedo, Ortuondo, trata de llevarse un balón, acosado por Marcelino, que hizo una efectiva labor en medio campo. Fraguas está atento al desenlace de la jugada.

#### TRAS CONSEGUIR EL DIVORCIO EL CAMPEON MUNDIAL



# Monzón-Susana Giménez: un romance «formal»



Mientras el campeón se «enfrenta» al saco, Susana y el manager observan el quehacer del boxeador.



Mano a mano con el punching-ball.

ACE un año y medio, Susana Giménez ya era Susana Giménez. Dicho de otro modo, y muy concretamente: estaba en la cima de la popularidad y era la modelo-actriz-«vedette» más cotizada de Argentina, que es como decir de Latinoamérica.

Precisamente, por ser quién era, se la eligió para que acompañara al debutante Carlos Monzón en el filme «La Mary».

Muy pronto se empezó a hablar de un romance entre ambos, que superaba al apasionado que tenían que interpretar para la ficción de la película.

Más allá de los rumores surgieron, como suele suceder, los contrarrumores: se dijo que el idilio entre el boxeador y la estrella era pura apariencia, un recurso publicitario para llamar la atención sobre la película.

El contrarrumor no resultó confirmado por la realidad. El rumor, sí: Susana terminó su relación con un publicista y productor, su «amor oficial» durante varios años, y Carlos Monzón, luego de tempestuosos incidentes que llegaron a la agresión física, concretó su separación con la madre de sus dos hijos.

Al principio, la estrella y el boxeador disimularon, en lo posible, su relación. Sólo al principio, pues a los pocos meses, tanto Susana como Monzón se mostraron, se dejaron fotografíar y fueron muy explicitos y cálidos en los elogios mutuos.

Pero mientras ambos enarbolaban su amorosa relación, una segunda andanada de rumores y más que de rumores de acusaciones empezaron a acribillar la imagen, hasta ese entonces bastante simpática y bastante incorporada al gusto familiar, de Susana Giménez.

● EL BOXEADOR HA
TENIDO QUE
CEDER
LA MITAD DE SU
CUANTIOSA
FORTUNA A SU
EX MUJER Y A SUS
HIJOS

● LA BELLA ESTRELLA ARGENTINA AYUDA A SU NOVIO EN LOS ENTRENAMIENTOS

● DESPUES DE SU EXPERIENCIA EN EL GIMNASIO DEL LUNA PARK, SUSANA DIJO:

«AHORA SE LO DURO QUE ES EL TRABAJO DIARIO DE CARLOS»

#### LA EX, DELON, VISCONTI, ETCETERA

La ex mujer de Monzón y muchos más la trataron de oportunista, de calculadora. Dijeron que su amor por el boxeador era un mero recurso para ganar más popularidad y, sobre todo, para dar el gran salto a la fama internacional, ya que Monzón era mundialmente conocido como boxeador, y, además, desde hace un par de años, Alain Delon y directores como Visconti y Passolini le habían ofrecido trabajar en sus películas.

Para resumir: se dijo que Susana quería entrar en el cine europeo por la puerta grande, llegando hasta Delon a través de Carlos Monzón, convertido en «trampolín».

La Gimènez acusó el impacto de las acusaciones. Por unos meses se retrajo bastante. Pero la relación continuó, hasta que la estrella se recuperó de tantas habladurias y se dejó ver nuevamente.

Monzón declaró que por primera vez en su vida conocía la felicidad. Susana dijo cosas por el estilo.

#### LOS ABOGADOS NOQUEARON A MONZON

Mientras tanto, el juício de divorcio de Monzón adquiria bastante notoriedad. Las distintas ofertas del boxeador para llegar a un arreglo económico-amistoso fueron desechadas. Su ex mujer, asesorada por un equipo de ávidos abogados, no transigia. Cara día quería más dinero.

A principios de septiembre de este año la justicia dio un veredicto catastrófico para Monzón; la mitad de su fortuna pasaba a manos de su ex mujer. Monzón, a todo esto, volvió al gimnasio y allí descargó su furia contra la bolsa de arena y los pobres sparrings que se animaron a subir al ring con él.

Quienes le ven entrenarse aseguran que está más fuerte que nunca y que todos los problemas que tuvo durante el último año no lo han doblegado. Por el contrario, es un incentivo en su preparación para el combate por el título mundial que disputará en París, frente al francés Grattier Tonna.

A todo esto, el romance con Susana Giménez es cada día más fuerte. Ya no tienen por qué disimular. Monzón sigue siendo multimillonario, pero con la mitad de lo que tenía. Tiene muchos menos pesos, pero está legalmente liberado.

#### SUSANA, EN EL GIMNASIO

Ahora el boxeador y la estrella se muestran sin reparos. Rompiendo con todas las tradiciones en la materia, Susana Giménez decidió ir al gimnasio del Luna Park y asistir a uno de los fatigosos entrenamientos de su amado campeón del mundo.

En ese mundo de hombres rudos y sudorosos, la «vedette» entró bastante más turbada que cuando, cada noche, se muestra casi desnuda en uno de los mayores espectáculos revisteriles del noctámbulo Buenos Aires.

-Hacía tiempo que tenía deseos de ver un entrenamiento de Carlos -confiesa Susana-. El no quería; me decia que eso no era para las mujeres. «¿Y las peleas?, le contestaba yo. ¿Acaso no van mujeres a verlas?» «Es distinto», me contestaba él. Finalmente le convenci y vine a ver uno de sus entrenamientos. Y aquí estoy, no sé por qué, bastante nerviosa. Carlos tenía razón, es distinto. Esto es mucho más violento.

#### EL «TERRIBLE» SE DEJA MIMAR

Susana Giménez no se limitó a mirar: con el debido permiso del manager. Amílcar Brusa, atendió a Monzón en cada pausa: le ayudó a colocarse el vendaje en las manos, le puso vaselina en el rostro para que los golpes resbalaran, le dio agua, le enjugó el sudor, etc.

El gigantesco gimnasio del Luna Park, en el que también ahora están trabajando el conocido peso pesado Ringo Bonavena y Victor Galíndez, campeón mundial de los semipesados, de algún modo pierde su ritmo, se desconcentra. La presencia de una mujer, de una mujer que se llama Susana Giménez, altera esa rutina extenuante.

Monzón hace guantes, le pega a la sombra imaginaria, le da duro a la bolsa de arena, salta ritmicamente con la soga, se ejercita en el punching-ball. Su camiseta se moja. Gruesas gotas de sudor caen al suelo, en su contorno.

Al final, casi maternalmente, Susana le cubre con una gran manta para que complete el proceso de transpiración y no se enfrie.

Mientras el campeón del mundo se ducha, Susana Giménez intenta relajarse, Aspira profundamente, queriendo normalizar su respiración. Es como si ella se hubiera entrenado, y no Carlos Monzón.

Le preguntamos:
-¿ Qué le pareció el entrenamiento?

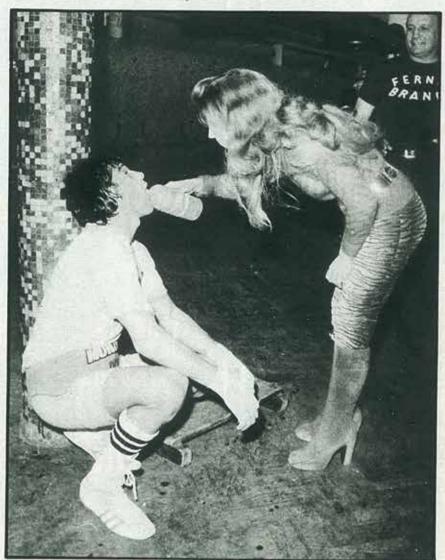
-Carlos tenia razón. A mi no me gustó Me palpita todavía el corazón. Me asusté, inclusive. En una pelea hay violencia, pero todo es más limpio, es más claro. En un entrenamiento, en cambio, todo es más agobiante: los boxeadores quedan extenuados después de saltar la soga, golpear sobre un punching-ball o pelear ante un espejo. Desde hoy lo admiro a Carlos muchísimo más; ahora sé lo que significa su trabajo de cada día. Creo que los golpes que recibe sobre el ring son lo de menos, Cinco minutos después Carlos Monzón

Cinco minutos después Carlos Monzón sale vestido de calle. En silencio toma de la mano a Susana Giménez y los dos se van del gimnasio. Antes de comenzar el entrenamiento, Susana cubre de vaselina da Cara de Monzón para que resbalen los golpes de los sparrings.





Susana, solicita, seca el sudor de su enamorado al finalizar el entrenamiento.



Tras el esfuerzo, un trago de agua para refrescar.

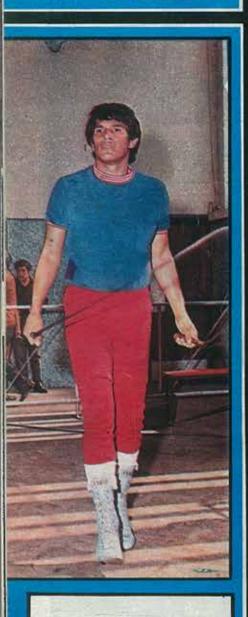


La feliz pareja repone fuerzas. Era el momento del reparador almuerzo.

## CARLOS MONZON, EL «GAUCHO DE HIERRO»







Es un guerrero de la Pampa que un dia se metió en un cuadrilátero. Con los años se convirtió en el legendario. Carlos Monzón. Invencible. Es el rey indiscutible de los pesos medios, que ahora en París va a defender su corona frente al francés Gratien Tonna. Dicen que si el «gaucho de hierro» sube en plenas condiciones al cuadrilátero, el aspirante se arrepentirá de haber aceptado la batalla, porque los puños del gaucho no conocen la piedad. Y parece que Monzón, que ha conseguido el divorcio, se lo ha tomado en serio y se ha dedicado a darle al punching-ball o a saltar a la comba, como se aprecia en las imágenes. En las otras dos sepuede ver el cambio experimentado por Carlos Monzón: de montar a caballo, a proclamarse campeón del mundo. La Pampa, perdió un jinete y el boxeo gano un «killer» del ring.

